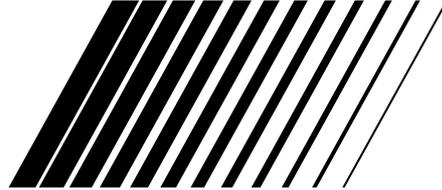
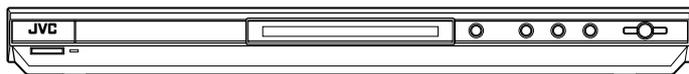
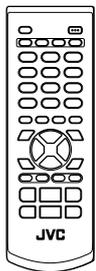


JVC



DVD PLAYER XV-N312SUW



MPEG) (Multichannel **AV COMPU LINK**
Digital Direct Progressive Scan

Código de área de DVD VIDEO

Os DVD Player e os discos DVD VIDEO têm os seus próprios números de Código de Área. Este aparelho pode reproduzir discos DVD VIDEO cujos números de Códigos de Área incluem o Código de Área do aparelho, o qual está indicado no símbolo de código de área no painel posterior.

Exemplo de discos DVD VIDEO reproduzíveis quando o Código de Área do aparelho for "4":



Operação prévia 2

Preparações 4

Reprodução básica 8

Tipos de reprodução 11

Reprodução de arquivos de áudio/vídeo 20

Mudando as configurações iniciais 24

Informações adicionais 29

INSTRUÇÕES



Impresso no Brasil

BQX0306

Precauções, Advertências e Medidas de segurança

PRECAUÇÃO

Para reduzir o risco de eletrocussão, incêndio, etc.:

1. Nunca retire os parafusos, coberturas ou móvel do vídeo.
2. Não exponha este aparelho a chuva ou a umidade.

Precaução – Botão \odot/I STANDBY/ON!

Desligue a ficha principal para desligar totalmente a alimentação do aparelho. O botão \odot/I STANDBY/ON, em qualquer posição não desliga a corrente principal. A alimentação pode ser controlada por controle remoto.

- Não bloqueie as saídas de ventilação. Se as saídas de ventilação estiverem bloqueadas por um jornal, pano, etc., impedirá a saída de calor.
- Não coloque fontes de calor com chama, como velas acesas, sobre o aparelho.
- Caso as pilhas descarreguem-se, deve-se considerar os possíveis problemas ambientais e seguir estritamente as leis e regulamentações locais no que diz respeito à sua eliminação.
- Não exponha o aparelho à chuva, umidade, goteiras ou salpicaduras ou coloque objetos contendo líquidos sobre o mesmo, tais como jarras.

Precaução: ventilação adequada

Para evitar o risco de eletrocussão ou incêndio e para se proteger de possíveis danos, coloque o aparelho conforme indicamos a seguir:

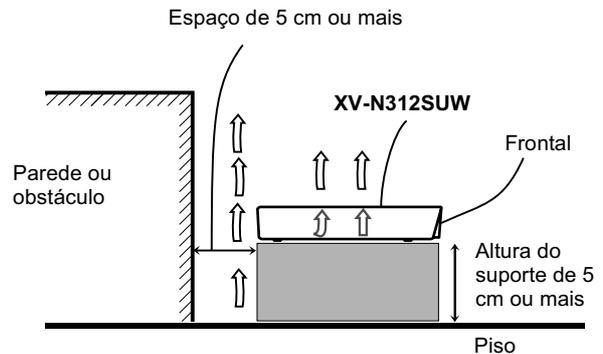
Frontal: sem obstáculos e com espaço livre.

Lados: sem obstáculos a 3 cm dos lados.

Parte superior: sem obstáculos a 5 cm da parte superior.

Parte posterior: sem obstáculos a 15 cm da parte posterior.

Parte inferior: sem obstáculos, situado numa superfície plana.



PARA PRODUTOS LASER, IMPORTANTE INFORMAÇÃO

1. PRODUTO LASER DE CLASSE 1
2. **PRECAUÇÃO:** não abrir a cobertura superior. Dentro do aparelho não existem partes cuja manutenção tenha de ser feita pelo usuário; deixe qualquer manutenção a cargo do pessoal de serviço qualificado.
3. **PRECAUÇÃO:** radiação laser visível e invisível quando se abre e com a conexão interna em falha ou frustrada. Evite a exposição direta ao raio.

Acessórios fornecidos

Verifique se você possui todos os acessórios fornecidos. Caso algo esteja faltando, consulte seu revendedor imediatamente.

- Cabo de áudio/vídeo (Amarelo/Branco/Vermelho) (× 1)
- Controle remoto (× 1)
- Pilhas de lítio CR2032 (× 1)

Sobre este manual

- A informação da janela de visualização e os itens do menu OSD (On Screen Display) são colocados entre colchetes [] nos procedimentos de operação.
- O(s) disco(s) utilizáve(l) para cada operação/função é (são) referido(s) nos ícones;



Cuidados

Sobre os cabos elétricos de energia

- Quando se está fora, de viagem ou por outro motivo ausente por um longo período de tempo, remova o plugue da tomada. Uma pequena quantidade de energia (2,0 W) é sempre consumida enquanto o cabo de energia estiver conectado à tomada.
- Quando desconectar o aparelho da tomada, sempre puxe o cabo pelo plugue e não pelo próprio cabo.
- Não toque o cabo de energia com as mãos molhadas!

Evite umidade, água e poeira

- Não coloque o aparelho em lugares úmidos ou empoeirados.
- Caso entre água no interior do aparelho, desligue-o e remova o plugue da tomada, e então consulte seu revendedor. Usar o aparelho nessas condições pode causar um incêndio ou um choque elétrico.

Evite altas temperaturas

- Não exponha o aparelho à luz solar direta nem posicione-o perto de um aparelho de aquecimento.

Sobre a instalação

- Escolha um local plano, seco, nem muito quente e nem muito frio, entre 5°C e 35°C.
- Deixe uma distância suficiente entre o aparelho e a TV.
- Não instale o aparelho em um local sujeito a vibrações.
- Não coloque objetos pesados sobre o aparelho.

Para prevenir um mau funcionamento do aparelho

- Não há partes de uso aproveitável em seu interior. Caso algo dê errado, desconecte-o da tomada e consulte seu revendedor.
- Não introduza nenhum tipo de objeto metálico, como arames, grampos de cabelo, moedas, etc. dentro do aparelho.
- Não bloqueie os orifícios de ventilação. Isto pode causar danos ao aparelho.

Para limpar o gabinete

- Use um pano macio. Siga as instruções relevantes sobre o uso de panos encapados quimicamente.
- Não use benzina, thinner ou outro solvente orgânico e desinfetantes. Eles podem causar deformação ou descoloração.

Índice

Acessórios fornecidos	1
Sobre este manual	1
Cuidados	1

Operação prévia

Sobre os discos	2
Nomes dos elementos e comandos	3

Preparações

Conexões	4
Usando o controle remoto	7

Reprodução básica

Ligar e desligar o aparelho	8
Configuração inicial	8
Início da reprodução	9
Reiniciando a reprodução depois de uma interrupção (reprodução retomada)	10

Vários tipos de reprodução

Reprodução a várias velocidades	11
Localizando o início de uma cena ou música	12
Operando desde uma posição específica	12
Modificando a ordem de reprodução	13
Reprodução de repetição	15
Mudando o idioma, som e ângulo da cena	15
Imagem especial e efeitos sonoros	16
Funções da barra de menu	18

Reprodução de arquivos de áudio/vídeo

Resumo	20
Operações básicas	21
Seleção direta para os arquivos JPEG	22
Modificando a ordem de reprodução	22
Reprodução de repetição	22
Reprodução slide show	23
Modificação da imagem do display de abertura	23

Mudando as configurações iniciais

Selecionando as preferências	24
Limitando a reprodução para as crianças	27

Informações adicionais

Sistema de controle remoto AV COMPU LINK	29
Solução de problemas	30
Especificações	31
Anexo A: Tabela de sinais de saída digitais	31
Anexo B: Lista de códigos de país/área para a função Bloqueio Parental	32
Anexo C: Tabela de idiomas e suas abreviaturas	32
Anexo D: Glossário	33

Operação prévia

Sobre os discos

Tipos de discos executáveis

Discos com as seguintes marcas podem ser reproduzidos no aparelho.

DVD VIDEO 	SVCD 	Vídeo CD 	Áudio CD 
--	---	---	---

O Logotipo DVD é uma marca registrada.

O aparelho também pode reproduzir os seguintes discos:

- Discos DVD-R e DVD-RW registrados no formato DVD VIDEO e finalizados.
- Discos CD-R e CD-RW registrados nos formatos SVCD, Vídeo CD ou Áudio CD e finalizados.
- Discos CD-R and CD-RW registrados em MP3/JPEG/MPEG-4 de acordo com o formato "ISO 9660" (veja a página 20 para detalhes).

NOTA

Se um disco ficar sujo, arranhado ou empenado, ou devido às características do disco ou às condições de gravação, levará um tempo considerável para que o aparelho leia seu conteúdo, e pode ser que não seja capaz de reproduzi-lo.

O aparelho pode reproduzir sinais de áudio gravados em MIX-MODE CD, CD-G, CD-EXTRA e CD TEXT.

Formato de cor do sistema

Este aparelho é compatível com os sistemas PAL e NTSC. Você pode selecionar "PAL" ou "NTSC" usando o VIDEO SIGNAL SELECTOR, no painel traseiro.

Discos inexecutáveis

O aparelho não reproduz os discos listados abaixo. A tentativa de reproduzir esses discos produzirá capaz de causar dano aos alto-falantes.

- Discos DVD-RW registrados no formato VR
- DVD-ROM, DVD-RAM, DVD AUDIO, CD-ROM, PHOTO CD, SACD

O aparelho também não reproduz:

- Discos não finalizados.
- Discos de formato irregular ou discos com fita, selos ou massa em qualquer um dos lados do disco, sua reprodução pode causar dano ao aparelho.

Formatos de áudio digital

O aparelho admite os seguintes formatos de áudio digital (veja a página 33 "Glossário" para as descrições de cada formato de áudio):

PCM Linear, MPEG Multicanal, Dolby Digital, DTS (Digital Theater Systems)

NOTA

Dependendo da configuração [DIGITAL AUDIO OUTPUT] do aparelho, os sinais digitais de áudio podem não ser liberados como foram gravados no disco. Veja "DIGITAL AUDIO OUTPUT" na página 26 para detalhes.

Notas no disco

- Com alguns discos DVD VIDEO, o aparelho inicia a reprodução automaticamente depois de inserido o disco.
- A imagem pode ser, às vezes, pobre ou barulhenta devido a defeitos do próprio disco.
- Com alguns discos, as operações descritas neste manual podem não ser possíveis.

Cuidado e manuseio dos discos

Se um disco ficar sujo, arranhado ou empenado, a imagem e o som de reprodução podem ficar deteriorados. Tome cuidados adequados quando manusear os discos.

Manuseio

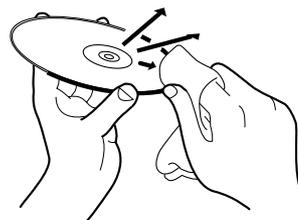
- Não toque a superfície do disco.
- Não danifique, não fixe papel, nem use qualquer tipo de adesivo nos lados do disco, no do rótulo e no reproduzível.

Guardando os discos

- Guarde os discos nas suas caixas. Se os discos forem amontoados um sobre o outro sem suas respectivas caixas de proteção, podem ser danificados.
- Não coloque os discos em locais expostos à luz solar direta, ou onde a umidade e a temperatura sejam altas. Evite deixar os discos no carro!

Limpendo os discos

- Limpe com um pano macio e seco, com movimentos do centro para a borda. Se um disco for difícil de limpar, limpe-o com um pano umedecido com água.



- Nunca use limpadores de disco, querosene, álcool ou qualquer produto antiestático.

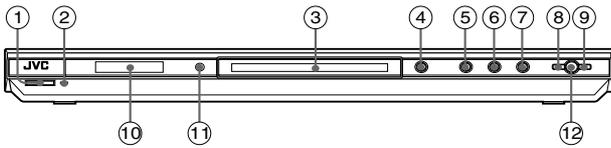
Notas sobre os direitos autorais

Verifique as leis de copyright do seu país antes de realizar uma gravação a partir de discos DVD VIDEO, SVCD, Vídeo CD, Áudio CD, MP3, JPEG e MPEG-4.

A cópia de material protegido pelo registro de propriedade autoral pode infringir as leis de direitos autorais.

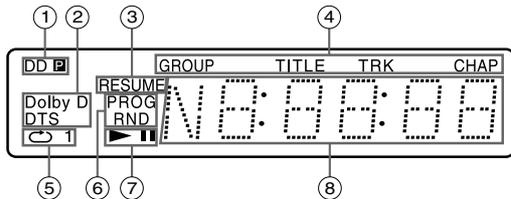
Nomes dos elementos e comandos

Painel frontal



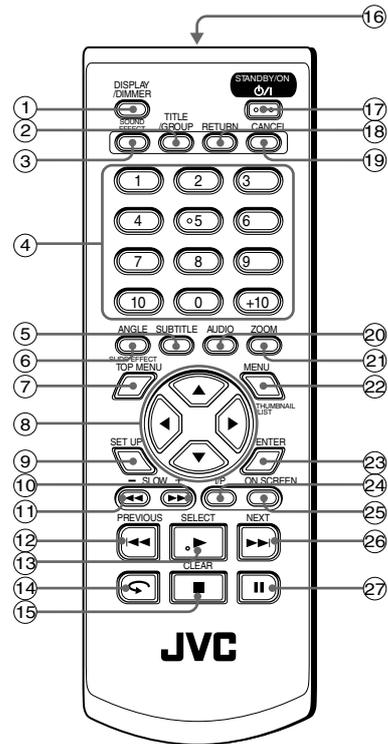
- ① Tecla ϕ /I STANDBY/ON (8)
- ② Indicador STANDBY/ON (8)
- ③ Bandeja de disco (9)
- ④ Botão \blacktriangle (9)
- ⑤ Botão \blacksquare (9, 10, 13)
- ⑥ Botão \blacktriangleright (9, 10, 11)
- ⑦ Botão \parallel (9, 11)
- ⑧ Botão \blacktriangleleft (11, 12, 21)
- ⑨ Botão \blacktriangleright (11, 12, 21)
- ⑩ Janela de visualização (veja figura abaixo)
- ⑪ Sensor remoto (7)
- ⑫ Botão QUICK PLAYBACK (11)

Janela de visualização



- ① **Indicadores do modo progressivo**
[P] liga-se no modo de varredura progressiva.
[DDP] liga-se dependendo da configuração preferencial [PICTURE SOURCE] e do tipo da fonte do disco DVD VIDEO atual (veja a página 5 para detalhes).
- ② **Indicadores Dolby Digital/DTS**
[Dolby D] liga-se quando se reproduz uma fonte de som Dolby Digital. [DTS] liga-se quando se reproduz uma fonte de som digital codificada com DTS.
- ③ **Indicador de retomada**
Liga-se quando a reprodução é interrompida com a função de retomada ativada.
- ④ **Indicadores de grupo/título/faixa/capítulo**
Exibem o que é indicado pelo display multi-informação durante a reprodução.
- ⑤ **Indicador do modo de repetição**
Liga-se no modo de reprodução repetida e exibe o modo de repetição selecionado atualmente.
- ⑥ **Indicadores de programa/aleatório**
Ligam-se no modo de reprodução programada/modos de reprodução aleatória.
- ⑦ **Indicadores \blacktriangleright (play)/ \parallel (pause)**
Ligam-se no modo de reprodução/modo de pausa respectivamente.
- ⑧ **Janela multi-informativa**
Indica vários tipos de informação através de números e letras, como o estado atual do aparelho ("READ", "OPEN", etc.) ou o número do capítulo e o título do DVD atualmente em reprodução.

Controle remoto



- ① **Botão DISPLAY/DIMMER (9)**
Pressione para modificar o conteúdo da janela de visualização.
Pressione e mantenha pressionado para modificar o brilho da janela de visualização. Pode-se selecionar o brilho da janela de visualização a partir de três níveis. Libere o botão ao atingir o brilho desejado.
- ② **Botão TITLE/GROUP (13)**
- ③ **Botão SOUND EFFECT (17)**
- ④ **Botões numéricos**
- ⑤ **Botão SUBTITLE (15)**
- ⑥ **Botão ANGLE - SLIDE EFFECT (16, 23)**
- ⑦ **Botão TOP MENU (12)**
- ⑧ **Botões de seleção do cursor (\blacktriangle Para cima, \blacktriangledown Para baixo, \blacktriangleleft Esquerda, \blacktriangleright Direita)**
- ⑨ **Botão SETUP (9, 23, 24)**
- ⑩ **Botão \blacktriangleright /SLOW + (11)**
- ⑪ **Botão \blacktriangleleft /SLOW - (11)**
- ⑫ **Botão \blacktriangleleft /PREVIOUS (11, 12, 21)**
- ⑬ **Botão \blacktriangleright /SELECT (9, 21)**
- ⑭ **Botão \square (11)**
- ⑮ **Botão \blacksquare /CLEAR (9, 10, 21)**
- ⑯ **Janela de sinal infravermelho (7)**
- ⑰ **Botão STANDBY/ON ϕ /I (8)**
- ⑱ **Botão RETURN (12)**
- ⑲ **Botão CANCEL (14)**
- ⑳ **Botão AUDIO (16)**
- ㉑ **Botão ZOOM (16, 21)**
- ㉒ **Botão MENU - THUMBNAIL/LIST (12, 22)**
- ㉓ **Botão ENTER**
- ㉔ **Botão VFP - I/P (5, 17)**
- ㉕ **Botão ON SCREEN (9, 13, 15, 18)**
- ㉖ **Botão \blacktriangleright /NEXT (11, 12, 21)**
- ㉗ **Botão \parallel (9, 11, 21)**

Preparações

Antes de executar as conexões

- Não conecte o cabo elétrico de energia CA até que todas as demais conexões tenham sido executadas.
- Conecte VIDEO OUT do aparelho diretamente à entrada de vídeo da sua TV. Conectando-se VIDEO OUT do aparelho a uma TV via um VCR pode causar um problema no monitor ao reproduzir um disco protegido contra cópias. Também pode-se ter problemas com o monitor quando se conecta o aparelho a um sistema integrado de TV/Video.

NOTA

Se a sua TV tiver um terminal AV COMPU LINK, você poderá usar a função AV COMPU LINK. Consulte "Sistema de controle remoto AV COMPU LINK" na página 29 para detalhes.

- Na seguinte descrição, "TV" deve ser substituída por "monitor" ou "projeto".
- Nomes terminais usados para outros componentes podem ser diferentes daqueles usados na descrição a seguir.

Conexões

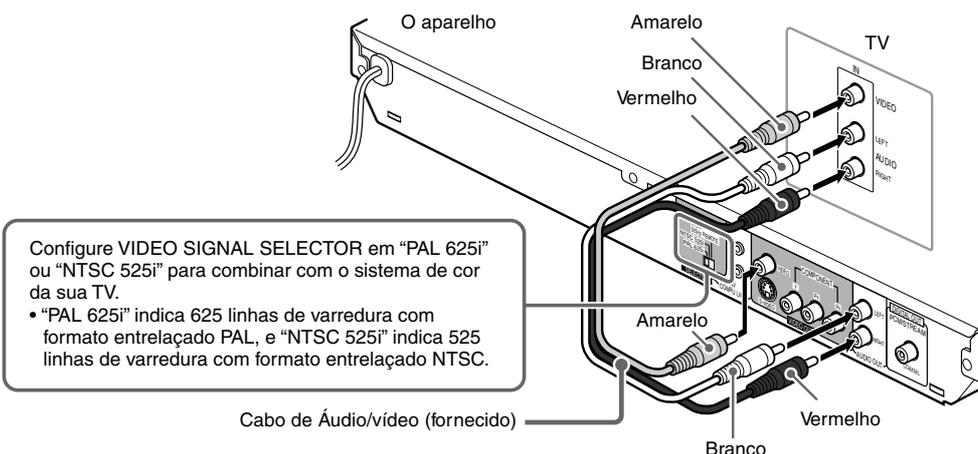
Antes de se utilizar o aparelho, conecte-a a uma TV e/ou um amplificador.

Preparações

Conectando a uma TV

As seguintes seções A a C descrevem as conexões da TV onde somente uma TV é conectada ao aparelho assim que se escutar o áudio da TV.

A Conectando a uma TV convencional



NOTA

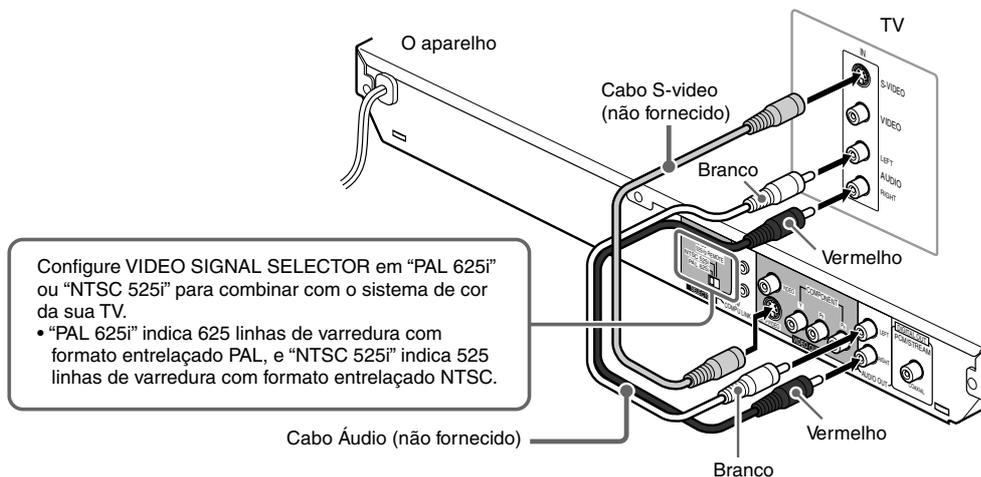
Se sua TV tem entrada de áudio mono ao invés de estéreo, será necessário usar um cabo de áudio opcional que converte a saída de áudio estéreo em mono.

B Conectando a uma TV com uma conexão S-vídeo

Se sua TV tem uma entrada S-VIDEO, é possível obter uma melhor qualidade de imagem conectando-a com a saída S-VIDEO do aparelho, através de um cabo S-vídeo, ao invés de conectar a entrada de vídeo da TV à conexão VIDEO do aparelho.

NOTA

Quando usar uma conexão de saída S-VIDEO, não conecte as conexões COMPONENT VIDEO OUT no aparelho.



© Conectando a uma TV com tomadas componentes

É possível desfrutar de uma imagem de reprodução de cor de alta fidelidade conectando as tomadas COMPONENT VIDEO OUT, no aparelho, à sua TV.

NOTAS

- Conecte “Y” em “Y”, “PB” em “PB” (CB), “PR” em “PR” (CR) corretamente.
- Quando utilizar as conexões COMPONENT VIDEO OUT, não conecte a tomada de saída S-VIDEO no aparelho.
- Se sua TV tem conexões componentes de entrada de vídeo do tipo BNC, use um adaptador que converte uma conexão de pinos em uma conexão BNC (não fornecida).

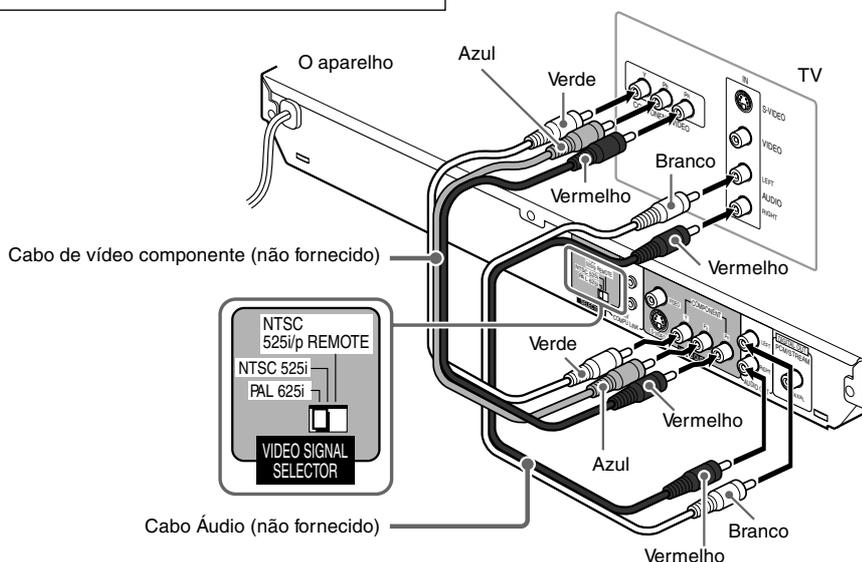
Reprodução de varredura progressiva de vídeo disponível

No modo de Varredura Progressiva, é possível desfrutar uma imagem de alta qualidade com menos interferências quando as conexões COMPONENT VIDEO OUT estiverem conectadas a uma TV ou monitor que admite a entrada de vídeo progressivo.

- O modo de varredura progressiva funciona somente para o formato do sistema de cor NTSC.

Sobre o modo de varredura

Dependendo do formato da fonte do material, os discos DVD VIDEO podem ser classificados em dois tipos; fonte de filme e fonte de vídeo (note que alguns discos DVD VIDEO contêm tanto a fonte de filme como a de vídeo). As fontes de filme são gravadas como informação de 24-fotogramas-por-segundo, enquanto as fontes de vídeo (NTSC) são gravadas como informação de 30-fotogramas-por-segundo (60-field- por-segundo entrelaçados). Quando o aparelho reproduz um material de fonte de filme, sinais de saída progressiva não entrelaçados são criados a partir da informação original. Quando um material de fonte de vídeo é reproduzido, o aparelho intercala linhas entre as linhas entrelaçadas para criar uma imagem interpolada, liberando-a como um sinal progressivo.



Seleção da posição do VIDEO SIGNAL SELECTOR

- Se a sua TV se adapta ao formato do sistema de cor PAL e não admite o modo de varredura progressiva: Configure VIDEO SIGNAL SELECTOR em “PAL 625i”.
 - Se a sua TV se adapta ao formato do sistema de cor NTSC e não admite o modo de varredura progressiva: Configure VIDEO SIGNAL SELECTOR em “NTSC 525i”.
 - Se a sua TV se adapta ao formato do sistema de cor NTSC e admite o modo de varredura progressiva: Configure VIDEO SIGNAL SELECTOR em “NTSC 525i/p REMOTE”.
- Deste modo você poderá selecionar o modo de varredura desejado usando o controle remoto.

Ativando o modo de Varredura Progressiva a partir do controle remoto

Quando o aparelho estiver ligado e VIDEO SIGNAL SELECTOR estiver ajustado em “NTSC 525i/p REMOTE”, pressione e mantenha pressionado VFP - I/P, durante alguns segundos.

O modo de varredura muda entre os modos Varredura Progressiva e Varredura Entrelaçada.

Quando o modo de varredura estiver ajustado em Modo Progressivo, o indicador [P] se iluminará na janela de visualização.

Dependendo do display preferencial [PICTURE SOURCE] e se o disco DVD VIDEO atual for fonte de filme ou fonte de vídeo, o indicador, que se ilumina na janela de visualização, se modificará como se mostra na tabela a seguir.

Ajuste de [PICTURE SOURCE]	Tipo de fonte do DVD VIDEO	
	Fonte de filme	Fonte de vídeo
AUTO	[DDP]	[P]
FILM	[DDP]	[DDP]
VIDEO (NORMAL)/(ACTIVE)	[P]	[P]

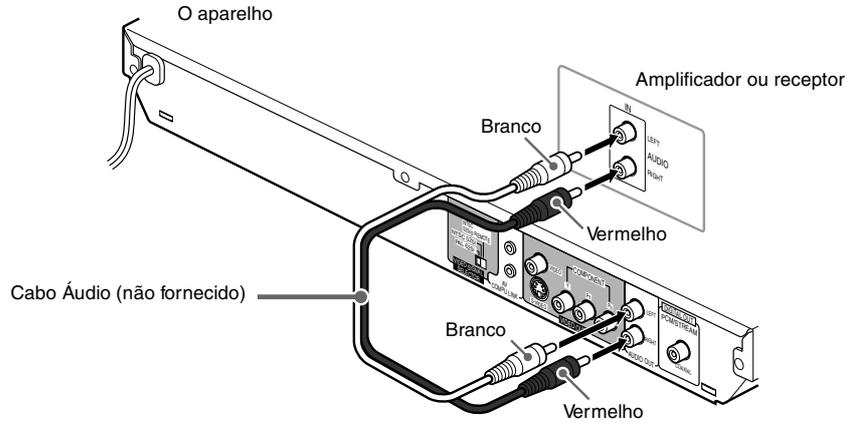
NOTAS

- O modo de Varredura Progressiva funciona somente quando as conexões COMPONENT VIDEO OUT, do aparelho, estão conectadas à sua TV.
- Há alguns ajustes de TVs progressivas e de Alta-Definição que não são totalmente compatíveis com o aparelho, resultando uma imagem pouco natural quando se reproduz um disco DVD VIDEO no modo de Varredura Progressiva. Neste caso, use o modo de Varredura Entrelaçada. Para checar a compatibilidade dos ajustes da sua TV, contate o centro de serviço JVC ao consumidor local.
- Todos os ajustes das TVs progressivas e de Alta-Definição JVC são totalmente compatíveis com o aparelho (Exemplo: AV-61S902).
- A conexão VIDEO, a conexão S-VIDEO e as conexões COMPONENT VIDEO OUT não podem ser usadas ao mesmo tempo. Conecte o(s) cabo(s) somente à(s) conexão(s) que deseja usar.

Conectando a um equipamento de áudio opcional

Conectando a um amplificador/receptor de áudio estéreo

Conecte as tomadas AUDIO OUT (LEFT/RIGHT), do aparelho, a qualquer entrada de nível de linha (como AUX, DVD, CD, etc.) de um amplificador ou receptor de áudio.

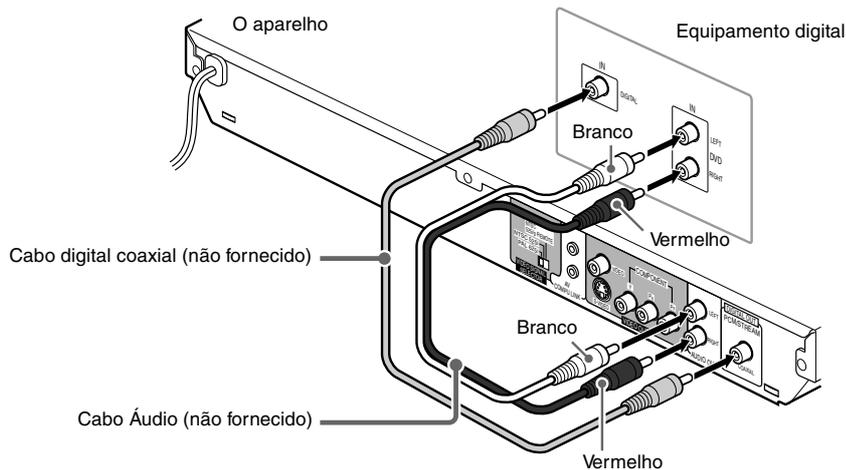


Conectando a um dispositivo de áudio digital

Você pode desfrutar um som de acentuada qualidade conectando a tomada DIGITAL OUT (COAXIAL), do aparelho, a uma entrada digital de um amplificador, etc., usando um cabo digital coaxial. O sinal de áudio digital, em um disco, será transferido diretamente desde o aparelho. Se o equipamento de áudio digital conectado for um decodificador Dolby Digital ou DTS ou um amplificador com um decodificador embutido, é possível desfrutar um surround de alta qualidade.

NOTAS

- Não é recomendado o uso de conexões digitais para dublagem. Quando gravar os sons (DVD VIDEO, SVCD, Vídeo CD ou Áudio CD) reproduzidos no aparelho, faça-o através das conexões analógicas.
- Dependendo do disco, nenhum sinal será liberado de DIGITAL OUT. Neste caso, faça uma conexão analógica.
- **Ajuste [DIGITAL AUDIO OUTPUT] no display preferencial [AUDIO] corretamente de acordo com o dispositivo de áudio digital conectado. Se a configuração feita para [DIGITAL AUDIO OUTPUT] estiver incorreta, um barulho alto pode ser gerado causando danos aos alto-falantes (veja a página 26).**



Conectando o cabo elétrico de energia

Depois de todas as conexões de áudio/vídeo realizadas, conecte o plugue de energia CA a uma tomada. Certifique-se de que o plugue foi inserido com firmeza.

O indicador STANDBY/ON ilumina-se em vermelho.



Advertência

- Desconecte o cabo de energia:
 - Caso não vá utilizar o aparelho por um longo período de tempo.
 - Antes de limpar o aparelho.
 - Antes de mover o aparelho.
- Não conecte ou desconecte o cabo de energia com as mãos molhadas.
- Se puxar pelo cabo de energia, quando o desconectar, pode provocar danos ao cabo, incêndio, choque elétrico, ou outros acidentes.
- Sempre puxe o cabo de energia pelo plugue.



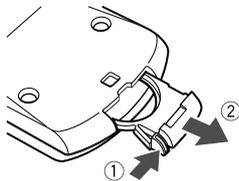
Cuidado

- Não altere, gire ou puxe o cabo de energia, nem coloque nada pesado sobre o mesmo, pois poderia causar um incêndio, choque elétrico, ou outros acidentes.
- Se o cabo estiver danificado, consulte um revendedor para substituí-lo por um novo.

Usando o controle remoto

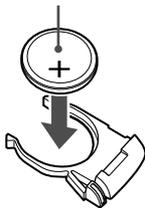
Para instalar as pilhas

- 1 Enquanto empurra a alavanca de bloqueio (①), puxe completamente o contentor da pilha (②).



- 2 Coloque a pilha fornecida no contentor de pilhas com a face + para cima.

Pilha de lítio
(número do produto: CR2032)



- 3 Insira o contentor de pilhas novamente na sua posição.

Precauções sobre o uso seguro das pilhas

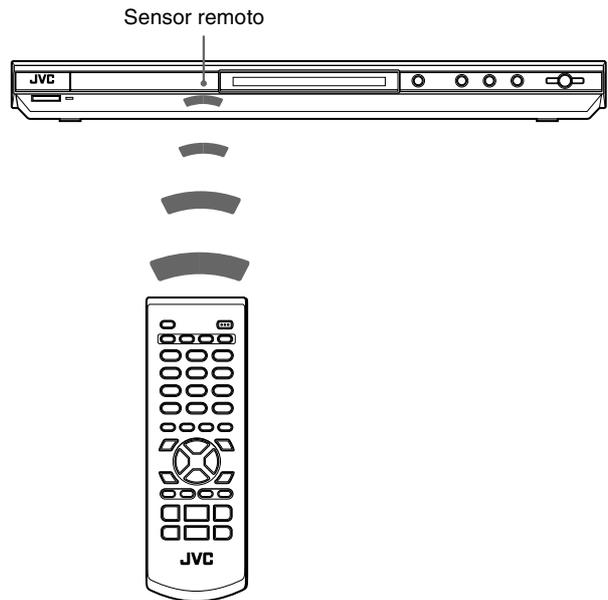
- Armazene as pilhas em um local onde as crianças não possam alcançá-las.
Caso uma criança, acidentalmente, engula uma pilha, consulte um médico imediatamente.
- Não recarregue, curto-circuite, desmonte, aqueça ou jogue-a no fogo.
Ao fazer qualquer uma dessas ações a pilha poderá emitir calor, romper-se ou iniciar um incêndio.
- Não deixe a pilha junto de outros materiais metálicos.
Ao fazê-lo a pilha poderá emitir calor, romper-se ou iniciar um incêndio.
- Ao jogar a pilha fora ou guardá-la, envolva-a numa fita adesiva e isole-a; caso contrário, a pilha poderá começar a emitir calor, romper-se ou iniciar um incêndio.
- Não tente abrir ou manipular a pilha com pinças ou ferramentas similares.
Ao fazê-lo a pilha poderá emitir calor, romper-se ou iniciar um incêndio.
- Descarte as pilhas de maneira adequada, de acordo com os regulamentos locais, estaduais e federais.

CUIDADO

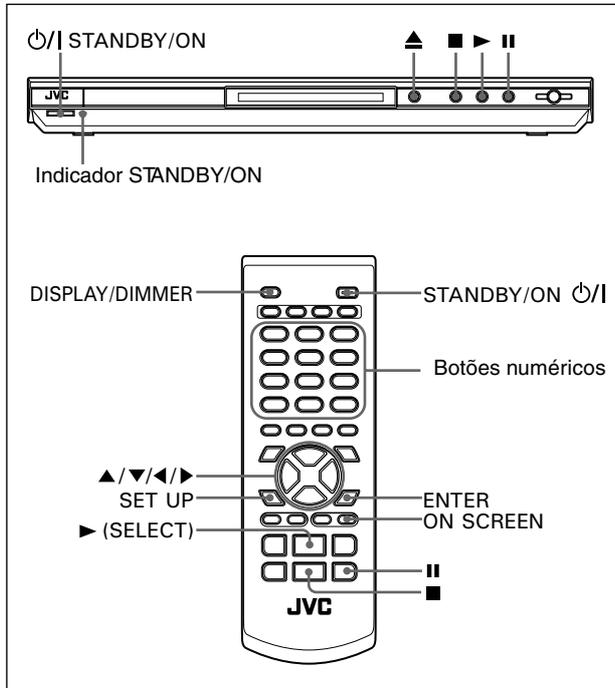
Perigo de explosão caso não seja a pilha recomendada.
Reponha somente com o mesmo tipo ou equivalente.

Sensor remoto

Direcione a ponta do controle remoto para o sensor remoto o mais diretamente possível. Caso o opere em uma posição diagonal, o alcance da operação (aprox. 5 m) pode ser diminuído.



Reprodução básica



Sobre o ícone de operação inválida

Quando se aperta um botão e o aparelho não aceita a operação, o símbolo "⊘" aparece na tela da TV. As operações são ocasionalmente inaceitáveis mesmo que "⊘" não seja visualizado.

Note que algumas operações podem não ser aceitas. Por exemplo, alguns discos podem não permitir avanço/retrocesso rápido ou reprodução em slow-motion.

Ligar e desligar o aparelho

Pressione STANDBY/ON \odot /I no controle remoto ou pressione \odot /I STANDBY/ON no painel frontal.

O indicador STANDBY/ON no painel frontal, que se ilumina em vermelho durante o standby, desaparece.

O display inicial aparece na tela da TV, e as seguintes mensagens podem aparecer no topo do display inicial.



Área de mensagem

- NOW READING (O aparelho está lendo a informação do disco.)
- REGION CODE ERROR! (O código de região do disco DVD VIDEO não combina com o do aparelho. O disco não pode ser reproduzido.)
- CANNOT READ THIS DISC (O disco não pode ser reproduzido pelo aparelho.)
- OPEN (A bandeja de disco está aberta.)
- CLOSE (A bandeja de disco está fechada.)
- NO DISC (Não há nenhum disco.)

NOTAS

- Mesmo que se desligue o aparelho, ele não será desconectado da fonte de energia CA enquanto estiver plugado na tomada. Este estado é chamado modo standby. Neste estado, o aparelho consome pouca energia.
- Você pode modificar a imagem do display de abertura. (Veja a página 23.)

Configuração inicial

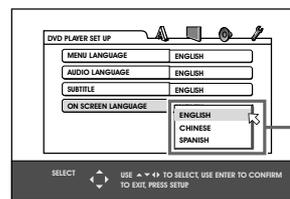
Quando se liga o aparelho pela primeira vez depois da compra, a seguinte mensagem aparece na tela da TV.

```
EXECUTE DVD PLAYER SETUP? - BASIC PICTURE/AUDIO SETTING
YES - PRESS ENTER NO - PRESS CANCEL
```

É possível configurar o idioma do display, o tipo de monitor da TV e a saída digital antes de se usar o aparelho, seguindo o procedimento abaixo.

1 Pressione ENTER.

A primeira página do display DVD PLAYER SET UP aparece. O menu pull down de [ON SCREEN LANGUAGE] já estará aberto.



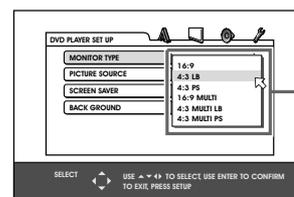
Opções ON SCREEN LANGUAGE

2 Pressione \blacktriangle / \blacktriangledown para seleccionar o idioma desejado.

É possível seleccionar o idioma na tela para os displays preferências entre ENGLISH, CHINESE e SPANISH.

3 Pressione ENTER.

A segunda página é mostrada, na qual o menu pull down de [MONITOR TYPE] já estará aberto.



Opções MONITOR TYPE

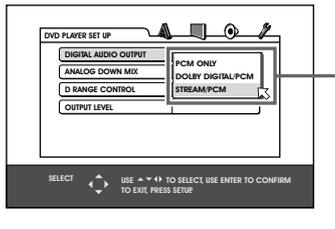
4 Pressione \blacktriangle / \blacktriangledown para seleccionar o tipo de monitor desejado.

Para uma TV normal (convencional), selecione [4:3 LB] ou [4:3 PS].

Para uma TV wide screen, selecione [16:9]. Para uma TV multi-formato TV, selecione [16:9 MULTI], [4:3 MULTI LB] ou [4:3 MULTI PS] de acordo com a proporção da tela da sua TV. (Veja a página 25.)

5 Pressione ENTER.

A terceira página é mostrada, na qual o menu pull down de [DIGITAL AUDIO OUTPUT] já estará aberto.



Opções DIGITAL AUDIO OUTPUT

6 Pressione ▲ / ▼ para selecionar o tipo desejado de sinal de saída digital.

Ajuste este item corretamente quando conectar o aparelho a um decodificador periférico externo ou a um conversor D/A. (Caso não vá conectar o aparelho a tal dispositivo, não é necessário ajustar este item.)

- Quando conectar a outro dispositivo digital, selecione [PCM ONLY].
- Quando conectar a um decodificador Dolby Digital, selecione [DOLBY DIGITAL/PCM].
- Quando conectar a um decodificador DTS, selecione [STREAM/PCM].

7 Pressione ENTER.

A tela da TV retorna ao display de início.

Para ativar o display DVD PLAYER SET UP mais tarde

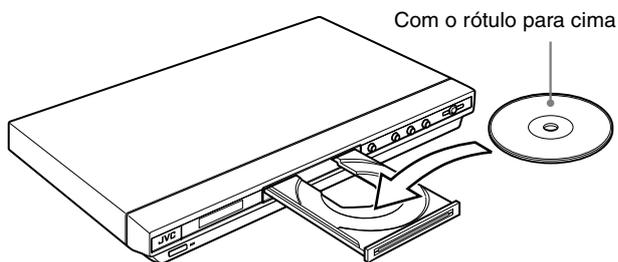
Pressione SET UP, durante alguns segundos, até o display DVD PLAYER SET UP aparecer.

Início da reprodução



1 Pressione ▲ no aparelho para abrir a bandeja de disco.

2 Coloque um disco na bandeja.



- Para inserir um disco de 8-cm, coloque-o no compartimento interior.

3 Pressione ▲ no aparelho para fechar a bandeja de disco.

4 Pressione ► no aparelho ou ► (SELECT) no controle remoto.

O aparelho inicia a reprodução desde o início.

- Dependendo do disco, a reprodução se inicia ao fechar a bandeja de disco.

Se um menu é mostrado na tela da TV

Quando se insere um disco DVD VIDEO, SVCD ou Vídeo CD, um menu deve ser mostrado na tela da TV. A partir do menu, pode-se selecionar o item que deseja reproduzir.

Para DVD VIDEO

- 1 Pressione ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para selecionar o item desejado.
- 2 Pressione ENTER ou ► (SELECT).

O aparelho inicia a reprodução do item selecionado.

Para SVCD/Vídeo CD

Pressione os botões numéricos para selecionar o item desejado. O aparelho inicia a reprodução.

NOTAS

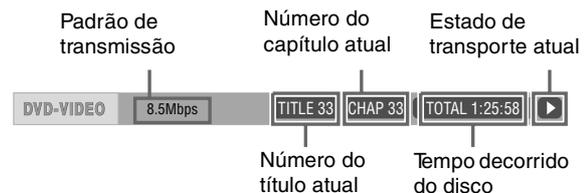
- Não insira nenhum disco inexecutável. (Veja a página 2.)
- Quando inserir um disco na bandeja de disco, certifique-se de posicioná-lo dentro do compartimento. Caso contrário, o disco pode sofrer dano ao fechar a bandeja ou pode ser impossível removê-lo do aparelho.

Para verificar o status da reprodução

Pode-se ver o número de seleção atual (o número do título/capítulo para DVD VIDEO ou números das faixas para SVCD/Vídeo CD/Áudio CD), a informação da hora (a hora da faixa ou do capítulo enquanto interrompido, ou a hora decorrida da faixa ou do capítulo durante a reprodução) e o status de transporte (stop, playback, pause, etc.) na tela da TV.

Pressione ON SCREEN.

Exemplo: para DVD VIDEO



Note que pressionando ON SCREEN novamente traz à tona a barra de menu, abaixo da barra de status, através da qual se pode acessar várias funções. Veja a página 18 para detalhes sobre a barra de menu.

Para desligar a barra de status

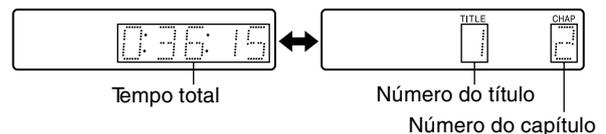
Pressione ON SCREEN repetidamente até desaparecer a barra de status.

Para modificar o conteúdo da janela de visualização

Pressione DISPLAY/DIMMER.

Exemplo: para DVD VIDEO

Toda vez que você pressionar DISPLAY/DIMMER, o display do tempo total e o display do número do título/capítulo aparecerão alternadamente.



Para parar a reprodução completamente

Pressione ■.

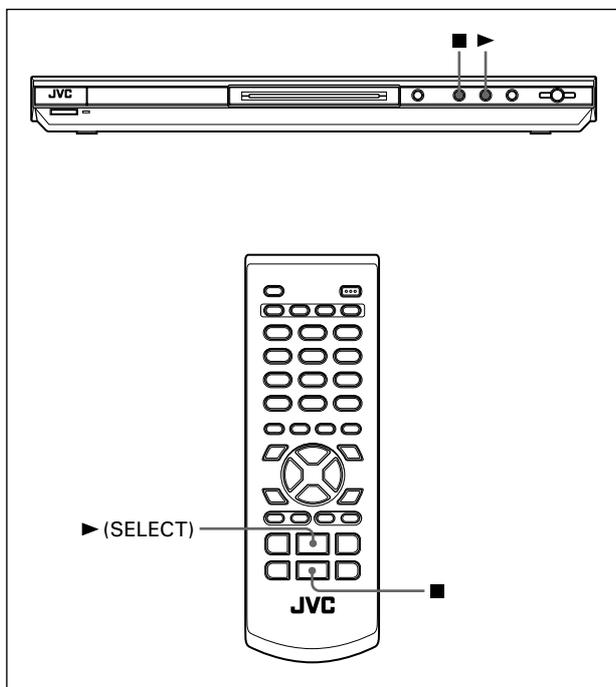
Dica

Quando se pressiona ▲ durante a reprodução, o aparelho pára a reprodução e abre a bandeja de disco.

Para parar a reprodução temporariamente

Pressione II.

Para retomar a reprodução, pressione 3 (SELECT). (Consulte "Sobre os Ícones de Guia On-screen" na página 10.)



Reiniciando a reprodução depois de uma interrupção (reprodução retomada)



O aparelho retoma a reprodução a partir da posição na qual a reprodução foi interrompida, contanto que o disco cuja reprodução foi interrompida continue na bandeja de disco. Isso ocorre porque o modo de retomada está configurado em ON ao se adquirir o aparelho.

Quando o modo de retomada está configurado em ON, o aparelho memoriza a posição do disco na qual a reprodução foi interrompida.

- Ao pressionar ■ para interromper a reprodução, a tela da TV exibe [RESUME STOP] e o indicador [RESUME] ilumina-se na janela de visualização.
- Quando você inicia a reprodução, a tela da TV exibe [RESUME PLAY].

Dica

A memória da posição interrompida não é apagada mesmo que se desligue o aparelho.

Para reproduzir desde o início

Pressione ■ enquanto o disco estiver interrompido. A memória está apagada. Então pressione ► (SELECT).

NOTAS

- O aparelho lembra a posição interrompida mesmo que você a desligue.
- A memória é apagada ao se abrir a bandeja de disco.

Modificando o modo de retomada

O aparelho possui três modos de retomada; ON, OFF e DISC RESUME.

- É possível selecionar o modo usando o display preferencial (veja a página 26).

Quando o modo de retomada está desligado "OFF"

A reprodução sempre se iniciará a partir do início.

Quando o modo de retomada está em retomada de disco "DISC RESUME"

O aparelho memoriza as posições interrompidas dos últimos 30 discos reproduzidos. Ao armazenar uma nova posição de interrupção apagará a posição de interrupção armazenada para o primeiro disco.

A memória das posições interrompidas não é apagada mesmo se você abrir a bandeja de disco ou desligar o aparelho.

NOTAS

- Se mudar a configuração [RESUME] de [DISC RESUME] para [OFF] ou [ON], não será possível retomar a reprodução de um disco cuja posição de "retomada" está armazenada. No entanto, ao configurar novamente [RESUME] para [DISC RESUME], será possível retomar a reprodução do disco.
- Ao interromper a reprodução de um disco, para o qual há uma posição de interrupção armazenada, a memória será atualizada com a nova posição de interrupção.
- Para um disco DVD VIDEO de duplo lado, o aparelho considera cada lado como um disco diferente. Por essa razão, para retomar a reprodução de tal disco, o disco deve ser inserido com o mesmo lado para baixo.
- Quando o aparelho memoriza um ponto de interrupção para um disco, ele também memoriza as configurações de Áudio, Legenda e Ângulo.
- Pode ser que o aparelho não retome a reprodução exatamente a partir do ponto interrompido. No caso de um disco SVCD/ Vídeo CD com função PBC, o aparelho pode retomar a reprodução a partir de um ponto um pouco anterior ou posterior ao ponto interrompido.

Sobre os Ícones de Guia On-screen

É possível ver os seguintes ícones exibidos sobre a imagem. Eles têm os seguintes significados.

- ▶ : Aparece no início do modo de reprodução.
- ⏸ : Aparece no início do modo de pausa.
- ⏮ ▶ : Aparece no início da reprodução rápida para frente/ para trás com a velocidade corrente (veja a página 11).
- ⏪ ▶ : Aparece no início da reprodução em slow-motion com a velocidade corrente (veja a página 11).
- 📺 : Aparece no início de uma cena gravada a partir de múltiplos ângulos (veja a página 16).
- 🔊 : Aparece no início de uma cena gravada com múltiplos idiomas de áudio (veja a página 16).
- 🗣️ : Aparece no início de uma cena gravada com múltiplos idiomas de legenda (veja a página 15).

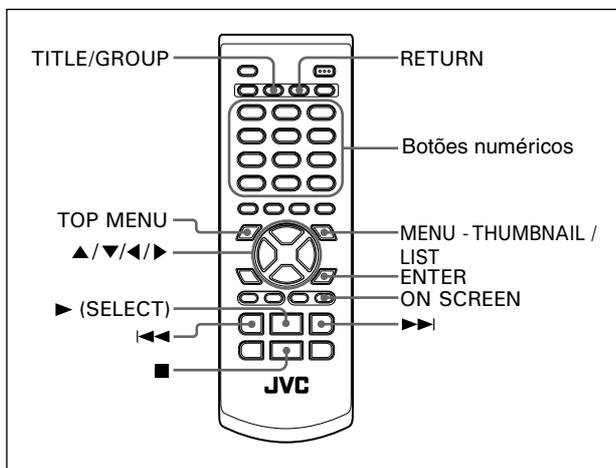
Você pode modificar os ajustes para que os ícones de guia on-screen não apareçam na tela da TV (veja a página 26).

Sobre a função protetor de tela

Um monitor de televisão pode ter uma imagem queimada se uma imagem estática for exibida por um longo período de tempo. Para prevenir isso, a unidade automaticamente ativa a função protetora de tela quando uma imagem estática, como um menu ou um display on-screen, for exibida e enquanto nenhuma tecla for pressionada por mais de 5 minutos. Quando a função protetora de tela é ativada, a tela da TV fica escura.

Ao pressionar qualquer tecla cessará a função protetora de tela.

É possível configurar a função protetora de tela em ON ou OFF (veja a página 25).



Localizando o início de uma cena ou música



Para DVD VIDEO: Durante a reprodução, pode-se pular um capítulo ou título, dependendo da configuração do disco.

Para SVCD/Vídeo CD: Durante a reprodução sem a função PBC, pode-se pular uma faixa.

Para Áudio CD: Durante a reprodução ou em modo de interrupção, pode-se pular uma faixa.

Para pular para frente, pressione ►►.

Para pular para trás, pressione ◀◀ duas vezes.

Usando os botões numéricos

Para DVD VIDEO/Áudio CD: Durante a reprodução ou em modo de interrupção

Para SVCD/Vídeo CD: Durante a reprodução sem a função PBC ou em modo de interrupção

Pressione os botões numéricos para especificar o número.

Para selecionar 5: pressione 5.

Para selecionar 23: pressione +10, +10, e então 3.

Para selecionar 40: pressione +10, +10, +10, e então 10.

O aparelho inicia a reprodução a partir do início da seleção.

NOTAS

- Dependendo do tipo do disco e do status do aparelho, o que é especificado difere:

Status do aparelho	Tipo do disco	O que é especificado
Enquanto interrompido	DVD VIDEO	título
	SVCD/Vídeo CD/Áudio CD	faixa
Durante a reprodução	DVD VIDEO	capítulo
	SVCD/Vídeo CD/Áudio CD	faixa

- Durante a reprodução DVD VIDEO, se um menu é mostrado na tela da TV, os botões numéricos devem ser usados para selecionar um item no menu.

Operando desde uma posição específica

Localizando uma cena desejada a partir do menu do DVD



Os discos DVD VIDEO geralmente têm seus próprios menus que mostram conteúdo do disco. Estes menus contêm vários itens como os títulos dos filmes, nomes das músicas, ou informação sobre artistas, que são exibidos na tela da TV. É possível localizar uma cena desejada usando o menu do DVD.

1 Quando um disco DVD VIDEO estiver inserido, pressione TOP MENU ou MENU - THUMBNAIL/LIST.

O menu aparece na tela da TV.

2 Pressione ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para selecionar o item desejado e, então, pressione ENTER ou ► (SELECT).

O aparelho inicia a reprodução do item selecionado.

Dicas

- Alguns discos DVD VIDEO podem possuir um menu diferente que aparece quando MENU - THUMBNAIL/LIST é pressionado.
- Veja as instruções de cada disco DVD VIDEO sobre seus menus particulares.
- Com alguns discos, é possível selecionar itens introduzindo o número correspondente a partir dos botões numéricos, possibilitando que o aparelho inicie automaticamente a reprodução.

NOTA

O botão MENU - THUMBNAIL/LIST não funciona enquanto interrompido.

Localizando uma cena desejada a partir do menu de um SVCD/Vídeo CD com PBC



Alguns discos SVCD/Vídeo CD aceitam a função PBC. PBC é a abreviação de "Playback Control" (Controle de Reprodução). Alguns discos SVCD/Vídeo CD gravados com PBC têm seus próprios menus, como também uma lista das músicas do disco. É possível localizar uma cena específica utilizando o menu PBC.

1 No modo de interrupção, pressione ► (SELECT) ou TOP MENU.

Um menu do disco aparece na tela da TV.

2 Pressione os botões numéricos para selecionar o item desejado.

Para selecionar 5: pressione 5.

Para selecionar 23: pressione +10, +10, e então 3.

Para selecionar 40: pressione +10, +10, +10, e então 10.

O aparelho inicia a reprodução do item selecionado. Para retornar ao menu, pressione RETURN.

Dica

Se algo como [NEXT] ou [PREVIOUS] aparecer na tela da TV, pressione ►► para avançar à página seguinte, ou pressione ◀◀ para retornar à página anterior.

Sobre PBC (Controle de reprodução)

Alguns discos SVCD/Vídeo CD aceitam a função PBC. A função PBC permite desfrutar uma operação menu-driven e imagens silenciosas/paradas de alta resolução com uma resolução quatro vezes maior que a de imagens em movimento.

- Para reproduzir um disco PBC-compatível SVCD/Vídeo CD sem ativar a função PBC, pressione os botões numéricos ao invés de ► (SELECT) para iniciar a reprodução.
- Para ativar a função PBC novamente,
 - 1) pressione TOP MENU ou MENU - THUMBNAIL/LIST, ou
 - 2) pressione ■ para parar a reprodução e, então, pressione ► (SELECT).

Especificando um título desejado



1 Durante a reprodução, pressione TITLE/ GROUP.

[—] é mostrado na área de visualização do título da janela de visualização.

2 Pressione os botões numéricos para especificar o título a ser reproduzido.

Para selecionar 5: pressione 5.
Para selecionar 23: pressione +10, +10, e então 3.
Para selecionar 40: pressione +10, +10, +10, e então 10.

O aparelho inicia a reprodução a partir do título especificado.

NOTA

Esta função pode não funcionar com alguns discos DVD VIDEO.

Localizando uma posição desejada no título ou faixa atual (Time search)



É possível reproduzir um disco a partir de uma posição desejada especificando-se a hora de início do título corrente (para DVD VIDEO) ou do disco (para SVCD/Vídeo CD/Áudio CD).

Para DVD VIDEO/Áudio CD: Durante a reprodução ou em modo de interrupção

Para SVCD/Vídeo CD: Em qualquer condição exceto quando SVCD/Vídeo CD reproduz com PBC

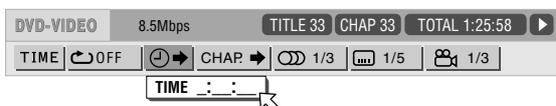
1 Pressione ON SCREEN duas vezes.

A barra de menu aparece na tela da TV.

2 Pressione ◀ / ▶ para mover [] para [] , e então pressione ENTER.

O menu pull down para a introdução da hora aparece.

Exemplo de tela para DVD VIDEO



3 Pressione os botões numéricos (0 to 9) para inserir a hora desejada.

A hora especificada é exibida no menu pull down.

Exemplo (para DVD VIDEO)

Para reproduzir a partir das 2(H):34(M):00(S)
Pressione 2, 3, e então 4.

TIME 2:34:__

Exemplo (para SVCD/Vídeo CD/Áudio CD)

Para reproduzir a partir dos 23(M):40(S)
Pressione 2, 3, e então 4.

TIME 23:4_

Não há necessidade de pressionar o "0" para introduzir os zeros posteriores (para os dois últimos dígitos do exemplo acima).

Para corrigir um erro

Pressione 2 repetidamente para voltar ao dígito onde se inseriu um número errado, e reintroduza o número correto.

4 Pressione ENTER.

O aparelho inicia a reprodução a partir da hora especificada.

Para se desfazer da barra de menu

Pressione ON SCREEN.

Dica

os botões "10" e "+10" não são usados com esta função.

NOTAS

- Alguns discos DVD VIDEO não contêm informação de hora, e a função de procura de hora (time search) não pode ser usada.
- A função procura de hora (time search) não pode ser usada durante os modos de reprodução aleatória ou reprodução programada.

Modificando a ordem de reprodução

Para reproduzir em uma ordem específica (Program play)



Programando as faixas, é possível reproduzir até 99 faixas em qualquer ordem. É possível programar a mesma faixa mais de uma vez.

1 No modo de interrupção, pressione ON SCREEN duas vezes.

A barra de menu aparece na tela da TV.

2 Pressione ◀ / ▶ para mover [] para [PROG.] .

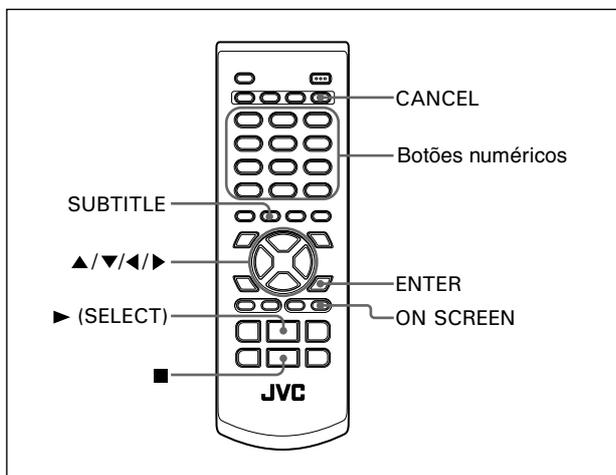
Exemplo de tela para Áudio CD



3 Pressione ENTER.

A tabela de programa aparece.

O indicador [PROG] se ilumina na janela de visualização.

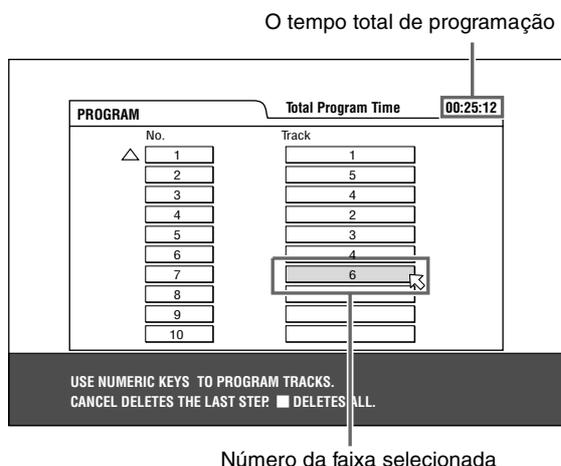


4 Pressione os botões numéricos para especificar as faixas na ordem desejada.

Para selecionar 5: pressione 5.

Para selecionar 23: pressione +10, +10, e então 3.

Para selecionar 40: pressione +10, +10, +10, e então 10.



Para corrigir a programação

Pressione ▲ / ▼ para se mover à faixa a ser corrigida e, então, pressione CANCEL. A faixa é apagada e a faixa subsequente programada sobe uma posição.

Pressione ■ para apagar todas as faixas programadas.

5 Pressione ► (SELECT) para iniciar a reprodução programada.

Com um disco Áudio CD, a tabela de programação permanece na tela da TV durante a reprodução do programa. (Pressione ON SCREEN para que apareça a barra de status.)

Quando acaba a reprodução de todas as faixas programadas, o reprodutor pára e a tabela de programação aparece novamente.

Note que o programa permanece.

- Durante a reprodução do programa, não se pode editar o conteúdo do mesmo.

Para verificar o conteúdo do programa

Durante a reprodução, pressione ■. A reprodução pára e a tabela de programação é mostrada.

Durante a reprodução, pode-se verificar o conteúdo do programa através da barra de menu.

Para parar a reprodução do programa

Pressione ■.

Para apagar a programação

Quando interrompida e a tabela de programação for exibida, pressione ■.

Para sair do modo de programação

Depois de apagar a programação, pressione ON SCREEN.

NOTA

Quando a bandeja de disco estiver aberta ou o aparelho desligado, a programação é apagada.

Para reproduzir em ordem aleatória (Random play)

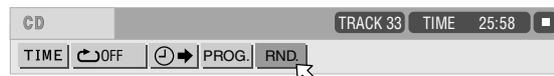


1 No modo de interrupção, pressione ON SCREEN duas vezes.

A barra de menu aparece na tela da TV.

2 Pressione ◀ / ▶ para mover para RND.

Exemplo de tela para Áudio CD



3 Pressione ENTER.

O aparelho inicia a reprodução aleatória.

Com um disco SVCD/Vídeo CD, a barra de menu é automaticamente descartada.

Durante a reprodução aleatória, o indicador [RND] ilumina-se na janela de visualização.

Depois de reproduzidas todas as faixas do disco, o reprodutor pára o disco e finaliza o modo de reprodução aleatória.

Para parar e abandonar a reprodução aleatória

Pressione ■. O aparelho pára a reprodução e finaliza o modo de reprodução aleatória.

Reprodução de repetição

Para repetir a seleção atual ou todas as faixas



Para DVD VIDEO: Durante a reprodução

Para SVCD/Vídeo CD/Áudio CD: Em qualquer condição exceto quando SVCD/Vídeo CD reproduz com PBC

1 Pressione ON SCREEN duas vezes.

A barra de menu aparece na tela da TV.

2 Pressione ◀ / ▶ para mover [] para [A-B], e então pressione ENTER.

O menu pull down para seleção do modo de repetição aparece.

3 Pressione ▲ / ▼ para selecionar o modo de repetição desejado e, então, pressione ENTER.

Para DVD VIDEO

CHAPTER: repetição do capítulo atual

TITLE: repetição do título atual

A-B: consulte "Para repetir uma parte desejada (A-B repeat playback)" nessa página.

Para SVCD/Vídeo CD/Áudio CD:

TRACK: repetição da faixa atual

ALL: repetição de todas as faixas

A-B: consulte "Para repetir uma parte desejada (A-B repeat playback)" nessa página.

4 Pressione ► (SELECT).

Se você selecionar o modo de repetição enquanto interrompido, pressione ► (SELECT) para iniciar a reprodução repetida. O indicador []/[] 1 ilumina-se na janela de visualização.

Para abandonar a reprodução de repetição

Selecione [OFF] no passo 3 acima.

Dica

Quando o modo de programação de reprodução estiver ativo com um SVCD, Vídeo CD ou Áudio CD, o modo de repetição muda da mesma maneira.

Note que, no "◀" modo, o reprodutor repete todas as faixas programadas ao invés de todas as faixas do disco.

NOTA

A reprodução de repetição pode não funcionar com alguns discos, mesmo que um dos modos de repetição seja selecionado.

Para repetir uma parte desejada (A-B repeat playback)



Primeiro certifique-se:

- De que o aparelho está em modo de reprodução exceto quando SVCD/Vídeo CD reproduz com PBC.

1 No modo de reprodução, pressione ON SCREEN duas vezes.

A barra de menu aparece na tela da TV.

2 Pressione ◀ / ▶ para mover [] para [A-B], e então pressione ENTER.

O menu pull down para seleção do modo de repetição aparece.

3 Pressione ▲ / ▼ para selecionar [A-B].

4 Pressione ENTER no início da parte que se deseja repetir (point A).

O menu pull down desaparece.

O ícone de repetição aparece [A-B].

5 Pressione ENTER no final da parte que se deseja repetir (point B).

O ícone de repetição aparece [A-B].

O aparelho localiza o ponto "A" e inicia a repetição da reprodução entre os pontos "A" e "B".

O indicador [] ilumina-se na janela de visualização.

Para abandonar a repetição da reprodução A-B

Pressione ◀ / ▶ para mover [] para [A-B], e então pressione ENTER. O modo de repetição A-B é desligado, e a reprodução normal continua.

NOTA

Os pontos A e B devem ser configurados no mesmo título/faixa.

Mudando o idioma, som e ângulo da cena

Para selecionar o idioma da legenda (SUBTITLE)



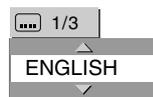
Alguns discos DVD VIDEO e SVCD contêm mais que um idioma de legenda. Pode-se escolher, entre as opções, o idioma desejado.

Dica

No início de um disco DVD VIDEO onde as legendas são gravadas, [...] aparece na tela da TV (exceto quando [ON SCREEN GUIDE] preferencial estiver ajustado em [OFF]).

1 Durante a reprodução, pressione SUBTITLE.

A janela de seleção da legenda aparece na tela da TV.



2 Pressione ▲ / ▼ ou SUBTITLE para selecionar a legenda.

Toda vez que você pressionar ▲ / ▼ ou SUBTITLE, o idioma da legenda mudará.

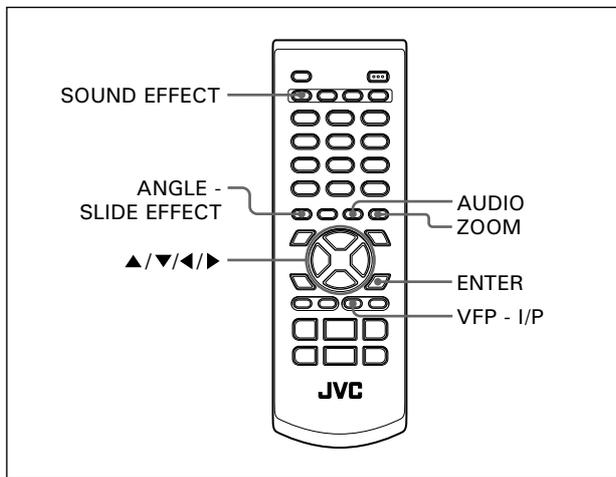
3 Pressione ENTER.

As legendas são exibidas no idioma selecionado.

A janela de seleção da legenda é descartada.

NOTAS

- Um disco SVCD pode conter até quatro legendas. Pressionando ▲ / ▼ percorre-se através dos canais mesmo que as legendas estejam gravadas ou não.
- A janela de seleção da legenda desaparecerá automaticamente se não for mudada a legenda dentro de alguns segundos.
- Para DVD VIDEO, o idioma selecionado pode ser abreviado na tela da TV. Veja "Anexo C: Tabela de idiomas e suas abreviaturas" na página 32.



Para mudar o idioma de áudio ou som (AUDIO)



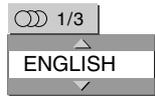
A configuração de seleção de áudio permite mudar o idioma de áudio de um filme, ou ouvir karaokê com ou sem o som vocal.

Dica

No início da parte onde múltiplas faixas de áudio são gravadas, aparece na tela da TV (exceto quando [ON SCREEN GUIDE] preferencial estiver configurado como [OFF]).

1 Durante a reprodução, pressione AUDIO.

A janela de seleção de áudio aparece na tela da TV.



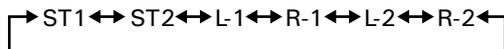
2 Pressione ▲ / ▼ ou AUDIO para selecionar o áudio desejado.

Sempre que se pressionar ▲ / ▼ ou AUDIO, o áudio mudará.

Para DVD VIDEO (exemplo)



Para SVCD



Para Vídeo CD



3 Pressione ENTER.

Pode-se ouvir o áudio selecionado. A janela de seleção de áudio é descartada.

NOTAS

- A janela de seleção de áudio desaparecerá automaticamente se o áudio não for modificado dentro de alguns segundos.
- Para DVD VIDEO, o idioma selecionado pode ser abreviado na tela da TV. Veja "Anexo C: Tabela de idiomas e suas abreviaturas" na página 32.

Para selecionar um ângulo de cena de DVD VIDEO (ANGLE)



É possível desfrutar vários ângulos de cenas se o disco DVD VIDEO contém partes "multi-angle", onde múltiplas câmeras foram usadas para filmar a mesma cena a partir de diferentes ângulos.

Dica

No início de uma parte "multi-angle",  aparece na tela da TV exceto quando o [ON SCREEN GUIDE] preferencial estiver configurado como [OFF].

1 Durante a reprodução, pressione ANGLE - SLIDE EFFECT.

A janela de seleção de ângulo aparece na tela da TV.



2 Pressione ▲ / ▼ ou ANGLE - SLIDE EFFECT para selecionar o ângulo desejado.

Toda vez que você pressionar ▲ / ▼ ou ANGLE - SLIDE EFFECT, o ângulo mudará.

3 Pressione ENTER.

Pode-se ver a imagem a partir do ângulo selecionado. A janela de seleção de ângulo é descartada.

NOTAS

- A janela de seleção de ângulo desaparecerá automaticamente se o ângulo não for mudado dentro de alguns segundos.
- Esta função pode não funcionar com alguns discos DVD VIDEO.

Imagem especial e efeitos sonoros

Dar um close nas imagens



1 Durante a reprodução e enquanto pausada, pressione ZOOM.

ZOOM x 1.5



Pressionando ZOOM faz que o aparelho dê um zoom na imagem. No canto superior esquerdo da tela, a informação sobre a ampliação atual aparece durante 5 segundos. Cada vez que você pressionar ZOOM, a taxa de ampliação será modificada (1.5, 2 e 4 vezes).

Quando uma imagem de um disco DVD VIDEO é vista numa tela normal de TV (4:3, Letter Box), barras pretas podem aparecer no topo e na base da tela.

2 Pressione ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para mover a posição em zoom.

Para retornar à reprodução normal

Selecione o tamanho normal pressionando ZOOM repetidamente.

NOTAS

- Em close, a imagem pode parecer grosseira.
- Esta função pode não funcionar com alguns discos DVD VIDEO.

Para ajustar a qualidade da imagem (VFP)



A função VFP (Video Fine Processor) permite ajustar a qualidade da imagem de acordo com o tipo de programação, tom da imagem ou preferências pessoais.

1 Durante a reprodução, pressione VFP - I/P.

A janela de seleção do modo VFP aparece na tela da TV.

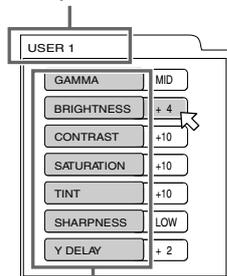
2 Pressione ◀ / ▶ para selecionar o pré-ajuste desejado.

Sempre que se pressionar o botão, o modo VFP mudará da seguinte maneira.

Ajuste o tipo de vídeo mais adequado ao programa atual ou às condições da sala.



Pré-ajuste selecionado



Parâmetro

[NORMAL]: para assistir à TV em uma sala comum.

[CINEMA]: para assistir a um software de filme em uma sala com luz fraca.

[USER 1] [USER 2]: podem-se ajustar os parâmetros que afetam a qualidade da imagem e armazenar as configurações como um pré-ajuste de usuário. Veja o próximo passo.

3 Para definir um ajuste de usuário, pressione ▲ / ▼ para selecionar um parâmetro a ser editado a partir do seguinte.

• GAMMA

Ajuste-a se a cor estiver clara ou escura. O brilho é mantido.

Alcance disponível: LOW/MID/HIGH.

• BRIGHTNESS

Ajuste-o se a imagem estiver clara ou escura em sua totalidade.

Alcance disponível: -16 (mais escuro) para +16 (mais claro).

• CONTRAST

Ajuste-o se a posição distante ou próxima não for natural.

Alcance disponível: -12 a +12.

• SATURATION

Ajuste-a se a imagem estiver esbranquiçada ou escurecida.

Alcance disponível: -16 (mais preto) para +16 (mais branco).

• TINT

Ajuste-o se a aparência do tom da pele não for natural.

Alcance disponível: -16 a +16.

• SHARPNESS

Ajuste-a se a imagem estiver desfocada.

Alcance disponível: LOW/HIGH.

• Y DELAY

Ajuste-o se a imagem aparecer isoladamente/sobreposta.

Alcance disponível: -2 a +2.

4 Pressione ENTER.

Uma janela para configuração de parâmetros aparece.



Parâmetro selecionado

5 Pressione ▲ / ▼ para ajustar o nível do parâmetro.

O valor mais alto aumenta o efeito para cada item exceto para [GAMMA] e [SHARPNESS].

6 Pressione ENTER.

Repita os passos 3 ao 6 se desejar configurar outros parâmetros.

Para descartar a janela de seleção do modo VFP

Pressione VFP - I/P.

NOTAS

- A janela para a seleção do modo VFP e a configuração de parâmetro desaparecerá se nenhuma operação for realizada em 10 segundos.
- A função VFP não está disponível quando a figura está ampliada.

Para modificar o campo sonoro (SOUND EFFECT)



Usando a função Efeito Sonoro, você pode modificar o campo sonoro somente para a saída de áudio analógica.

1 Durante a reprodução, pressione SOUND EFFECT.

O indicador de Efeito Sonoro aparece na tela da TV.

2 Pressione SOUND EFFECT para selecionar o modo desejado.

Cada vez que você pressionar o botão, o modo de Efeito Sonoro mudará da seguinte maneira:



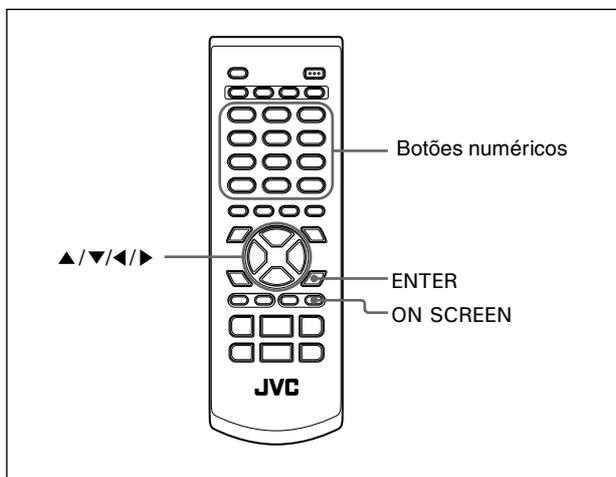
- Quando o valor aumenta, o Efeito Sonoro torna-se mais alto.

Para desativar o Efeito Sonoro

Pressione SOUND EFFECT repetidamente até [OFF] aparecer na tela da TV.

NOTA

O indicador do Efeito Sonoro desaparecerá se nenhuma operação for realizada durante alguns segundos.



Procedimento básico de operação

1 Pressione ◀ / ▶ para selecionar o ícone com o qual deseja trabalhar.

O ícone selecionado é mostrado

2 Pressione ENTER.

Com vários ícones, uma apropriada janela pull down aparece, no entanto, há algumas exceções.

NOTAS

- Uma marca ou texto no ícone do menu, para a função ou modo atualmente selecionado, é mostrada em verde.
- Algumas funções não estão disponíveis durante a reprodução.
(Não se pode mudar ao ícone associado quando este não estiver disponível.)

Funções da barra de menu

Para ativar a barra de menu

1 Quando um disco é inserido, pressione ON SCREEN.

Uma barra de status para o tipo de disco inserido aparecerá na tela da TV.

Veja a página 9 para detalhes sobre a barra de status.

2 Pressione ON SCREEN novamente.

Uma barra de menu para o tipo de disco inserido aparecerá embaixo da barra de status.

(para DVD VIDEO)



(para SVCD)



(para Vídeo CD)



(para Áudio CD)



Para descartar a barra de menu e a barra de status

Pressione ON SCREEN.

Funções da barra de menu para DVD VIDEO

Seleção do modo da hora

Durante a reprodução, seleciona o modo da hora mostrado na janela de visualização e na barra de status.

Pressione ENTER para selecionar o modo da hora a partir do seguinte.

- TOTAL: Tempo decorrido do título atual
- T.REM: Tempo remanescente do título atual
- TIME: Tempo decorrido do capítulo atual
- REM: Tempo remanescente do capítulo atual

Modo de repetição (Veja também a página 15)

Seleciona o modo de repetição durante a reprodução.

1. Abra a janela pull down.
2. Pressione ▲ / ▼ para selecionar o modo de repetição a partir do seguinte.
 - CHAPTER: Repetição do capítulo atual
 - TITLE: Repetição do título atual
 - A-B: Repetição A-B
 - OFF: Modo de repetição desativado
3. Pressione ENTER para ativar a função do modo de repetição.

Procura da hora (Veja também a página 13)

Especifica uma hora a partir do início do título atual como o ponto de início da reprodução.

Procura do capítulo

Durante a reprodução, especifica o capítulo desejado a ser reproduzido.

1. Abra a janela pull down.
2. Pressione os botões numéricos (0 a 9) para introduzir o número do capítulo desejado. (Por exemplo, para especificar "10", pressione 1, e então 0.)
3. Pressione ENTER para iniciar a reprodução a partir do capítulo especificado.

Seleção de áudio (Veja também a página 16)

Durante a reprodução, seleciona o idioma de áudio ou som da faixa.

1. Abra a janela pull down.
2. Pressione ▲ / ▼ para selecionar o idioma de áudio desejado ou som da faixa.
3. Pressione ENTER para iniciar a reprodução com o áudio selecionado.

Seleção de legenda (Veja também a página 15)

Durante a reprodução, seleciona o idioma da legenda.

1. Abra a janela pull down.
2. Pressione ▲ / ▼ para selecionar o idioma da legenda desejado.
3. Pressione ENTER para iniciar a reprodução com a legenda selecionada.

Seleção de ângulo (Veja também a página 16)

Durante a reprodução, seleciona um ângulo de cena desejado em uma parte multi-angle.

1. Abra a janela pull down.
2. Pressione ▲ / ▼ para selecionar um ângulo de cena.
3. Pressione ENTER para iniciar a reprodução com o ângulo de cena selecionado.

Funções da barra de menu para SVCD/ Vídeo CD/Áudio CD

Seleção do modo da hora

Seleciona o modo da hora exibido na janela de visualização e na barra de status.

Pressione ENTER para selecionar o modo da hora a partir do seguinte.

- TIME: Tempo decorrido da faixa atual
- REM: Tempo remanescente da faixa atual (enquanto em modo de interrupção, tempo total da faixa atual)
- TOTAL: Tempo decorrido do disco
- T.REM: Tempo remanescente do disco (enquanto em modo de repetição, tempo total do disco)

Modo de repetição (Veja também a página 15)

Seleciona o modo de repetição.

1. Abra a janela pull down.
2. Pressione ▲ / ▼ para selecionar o modo de repetição a partir do seguinte.
 - TRACK: Repetição da faixa atual
 - ALL: Repetição de todas as faixas
 - A-B: Repetição A-B
 - OFF: Modo de repetição desativado
3. Pressione ENTER para ativar a função do modo de repetição.

Procura da hora (Veja também a página 13)

Especifica uma hora a partir do início do disco como o ponto inicial da reprodução.

Reprodução do programa (Veja também as páginas 13 e 14)

Enquanto interrompido, especifica a ordem de reprodução das faixas.

Reprodução aleatória (Veja também a página 14)

Enquanto interrompido, ativa a reprodução aleatória.

Seleção de áudio (Veja também a página 16)

Durante a reprodução de um SVCD/Vídeo CD, seleciona o(s) canal(ais) de áudio.

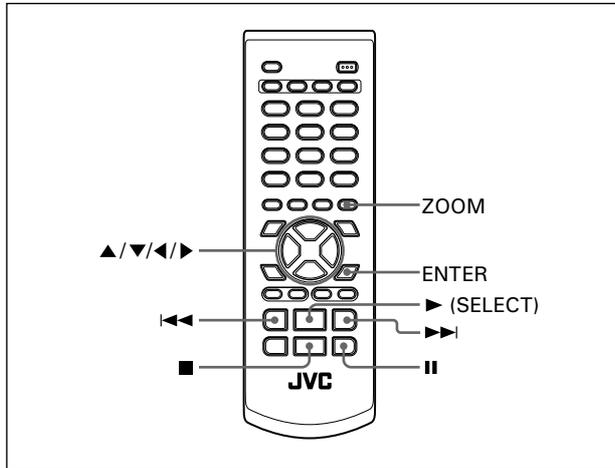
1. Abra a janela pull down.
2. Pressione ▲ / ▼ para selecionar o(s) canal(ais) de áudio desejado(s).
3. Pressione ENTER para reproduzir com o canal(ais) de áudio selecionado(s).

Seleção de legenda (Veja também a página 15)

Durante a reprodução de um SVCD, seleciona a legenda.

1. Abra a janela pull down.
2. Pressione ▲ / ▼ para selecionar a legenda desejada.
3. Pressione ENTER para iniciar a reprodução com a legenda selecionada.

Reprodução de arquivos de áudio/vídeo



Resumo

O aparelho pode reproduzir arquivos MP3/JPEG/MPEG-4 (perfil simples/arquivo asf) tanto num disco CD-R/RW gravado pessoalmente ou num CD comercialmente disponível. Você pode selecionar e reproduzir arquivos usando o display Controle na tela da TV.

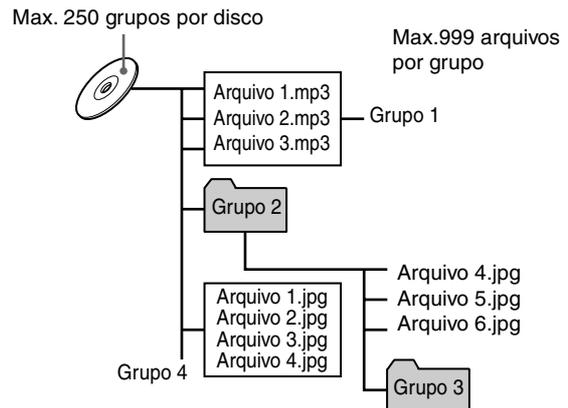
- O aparelho pode ser incapaz de reproduzir um disco devido às características ou condições de gravação.

Cuidados

Sobre os arquivos e pastas (grupos) no disco

- Os arquivos são, às vezes, agrupados em pastas por gênero, álbum, etc. Neste manual, a “grupo” também se refere como “pasta”.
- Uma pasta que contenha um ou mais arquivos é considerada um grupo.
- O aparelho pode detectar e reproduzir os grupos localizados até a quinta camada.
- Os arquivos no display Controle são organizados por ordem alfabética das extensões da seguinte maneira: “.asf”, “.jpeg” e “.mp3”.
- O tempo requerido para ler o conteúdo de um disco pode variar para diferentes discos, dependendo do número de pastas (grupos) e arquivos gravados, etc.
- Os arquivos que não pertencem a nenhuma pasta são agrupados em “grupo 1”.

- O aparelho reconhece até 999 arquivos por grupo e até 250 grupos por disco. Os demais arquivos, além dos MP3/JPEG/MPEG-4, também são considerados para a soma total de 999.



Notas sobre como criar o seu próprio disco usando um disco CD-R/CD-RW

- Use “ISO 9660” como formato de disco.
- O aparelho não admite discos gravados “em pacotes” (packet writing (arquivo UDF)).
- O aparelho admite discos gravados com até cinco sessões múltiplas.
- Alguns discos podem não ser reproduzidos devido às características do disco ou às condições de gravação.

Notas sobre como criar arquivos/grupos

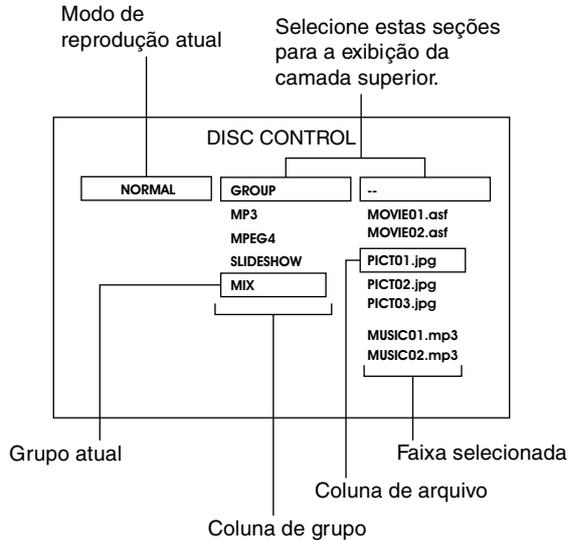
- Se o nome de um arquivo inclui um caractere de 2-bytes, o aparelho pode não exibir o nome do arquivo corretamente.
- O aparelho admite até 12 caracteres como nomes de grupos/ arquivos.
- O aparelho somente pode reconhecer arquivos com uma das seguintes extensões, admitindo qualquer combinação dos casos:
 - Para arquivos MP3, “.MP3”, “.mp3”.
 - Para arquivos JPEG, “.JPG”, “.JPEG”, “.jpg”, “.jpeg”.
 - Para arquivos MPEG-4, “.ASF”, “.asf”.
- **Para arquivos MP3:**
 - Recomenda-se que você grave os seus materiais a uma taxa de amostragem (sampling rate) de 44,1kHz, usando a taxa de transferência de dados de 128 kbps.
 - A etiqueta ID 3 não está disponível.
 - MP3i e MP3 Pro não estão disponíveis.
- **Para os arquivos JPEG:**
 - Recomendamos que o material seja gravado com uma resolução de 640 x 480 pixels.
 - Este aparelho admite os formatos JPEG baseline e JPEG progressivo.
 - O aparelho não admite uma imagem formatada com linha de base (baseline) de mais de 5120 x 3413 pixels. Certifique-se de que o tamanho das imagens seja até 5120 x 3413 pixels.
 - O aparelho não pode reproduzir um arquivo JPEG progressivo de mais de 2048 x 1536 pixels.
 - Dependendo da TV usada, a área da borda da imagem pode ser cortada.
- **Para arquivos MPEG-4:**
 - Este aparelho admite os arquivos do tipo perfil simples e “.asf” como os MPEG-4.
 - Para a reprodução, neste aparelho, de arquivos MPEG-4 criados numa câmara digital still/vídeo, grave-os num disco CD-R/RW e reproduza-os.
 - O tamanho da reprodução na tela será o mesmo do gravado.
 - Alguns arquivos gravados podem não ser aptos para a reprodução dependendo das características do arquivo, do tipo da câmara digital still/vídeo, ou das condições de gravação.
 - Alguns arquivos MPEG-4 criados em um computador pessoal podem não ser reproduzidos.

Operações básicas

Quando inserir um disco com grupos e arquivos, o display Controle, que exibe o conteúdo do disco, aparecerá automaticamente na tela da TV.

Você pode especificar e reproduzir o grupo/arquivo desejado a partir do display Controle seguindo o seguinte procedimento.

1 Certifique-se de que a barra do cursor está na coluna esquerda (grupo) do display Controle.



- Caso esteja na coluna direita, pressione 2 para movê-la para a coluna esquerda.

2 Pressione ▲ / ▼ para mover a barra para o grupo desejado e, então, pressione ENTER ou ►.

- Na coluna da direita, os arquivos do grupo selecionado serão exibidos.

3 Pressione ▲ / ▼ para selecionar o arquivo desejado e, então, pressione ENTER.

O arquivo selecionado é reproduzido.

- Ao pressionar ► (SELECT), a reprodução inicia a partir do arquivo selecionado.
- Você pode modificar os arquivos na lista pressionando ◀◀ / ▶▶.

NOTAS

- Os arquivos também podem ser selecionados pressionando-se os botões numéricos.
- Se nenhuma operação for realizada em mais de 5 minutos, enquanto o display Controle estiver sendo exibido, o protetor de tela será ativado e o display Controle desaparecerá.

Para pausar a reprodução

Pressione II.

Pressionando ► (SELECT) retoma-se a reprodução normal.

Para dar zoom em uma imagem

Pressione ZOOM.

- Toda vez que pressionar ZOOM, a taxa de ampliação será modificada — 1,5 vezes, 2 vezes e 4 vezes para arquivos JPEG; 2 vezes e 4 vezes para arquivos MPEG-4. (uma ampliação de 4-vezes para os arquivos JPEG só é possível quando a sua resolução for superior a 640 x 480 pixels ou mais.)
- A ampliação de quatro vezes pode não funcionar para alguns arquivos MPEG-4 de acordo com as suas resoluções.
- Pressionando ▲ / ▼ / ◀ / ▶ move-se a posição do zoom durante a reprodução de um arquivo JPEG. [PAN UP], [PAN DOWN], [PAN LEFT] e [PAN RIGHT] são exibidos respectivamente na tela da TV.

Para cancelar a função zoom, selecione o tamanho normal pressionando ZOOM repetidamente.

Para girar/espelhar uma imagem estacionária

Enquanto uma imagem estacionária estiver sendo reproduzida:

- Pressionando ► gira-se a imagem a 90° no sentido horário.
- Pressionando ◀ gira-se a imagem a 90° no sentido anti-horário.
- Pressionando ▲ espelha-se a imagem verticalmente.
- Pressionando ▼ espelha-se a imagem horizontalmente.
- [ROTATING] é exibido na tela da TV.

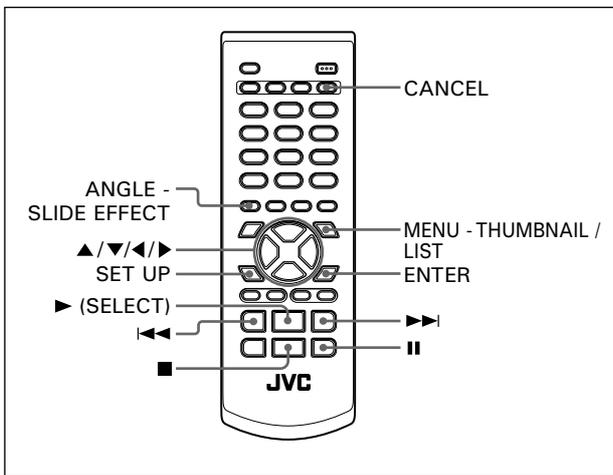
Para interromper a reprodução

Pressione ■.

O display Controle aparece na TV.

NOTAS

- Pode demorar um pouco para que o display Controle seja exibido devido à configuração das camadas dos arquivos ou grupos.
- O tempo decorrido pode ser incorretamente indicado na janela de visualização devido à condição de gravação do arquivo.
- No modo normal de reprodução, ela pára depois de reproduzidos todos os arquivos de um grupo.
- A informação sobre a reprodução aparece na TV da seguinte maneira:
 - [JPEG DATA ERROR] significa que este aparelho não pode reproduzir o arquivo.
 - [JPEG DATA CORRUPTED] significa que o arquivo tem erro mas o aparelho pode reproduzi-lo.
 - [NEXT] significa que o aparelho pula para o próximo arquivo.
 - [PREVIOUS] significa que o aparelho pula para o arquivo anterior.
 - [SELECT] significa que o arquivo está selecionado na tela de miniaturas.



Seleção direta para os arquivos JPEG

Você pode selecionar um arquivo JPEG particular a partir da tela de miniaturas.

1 Pressione e mantenha pressionado MENU - THUMBNAIL/LIST enquanto um arquivo JPEG estiver selecionado no display Controle.

A tela de miniaturas aparece na tela da TV. Podem ser exibidas de uma vez até nove miniaturas, a partir do arquivo selecionado, na tela.

- Ao selecionar um grupo no display Controle, a tela de miniaturas não aparece.

2 Pressione ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para selecionar a imagem desejada na tela de miniatura e, então, pressione ENTER.

A imagem selecionada é reproduzida.

- Você pode modificar as miniaturas pressionando ◀ / ▶.
- Todos os arquivos JPEG, no único grupo, são exibidos em todas as nove miniaturas.

Modificando a ordem de reprodução

Reprodução aleatória (Random play)

1 Enquanto interrompido, pressione ◀ para selecionar o modo atual de reprodução (como [NORMAL]).

2 Pressione ENTER repetidamente para selecionar [RANDOM].

3 Pressione ▶ para mover a barra do cursor para a coluna de arquivos.

4 Pressione ▶ (SELECT).

A reprodução pára depois que todos os arquivos, do grupo selecionado, forem reproduzidos em ordem aleatória.

Para parar a reprodução aleatória

Pressione ■.

Observe que o modo de reprodução aleatória continua ativo.

Para sair da reprodução aleatória

Selecione [NORMAL] no passo 2 acima.

Para reproduzir em uma ordem específica (Program play)

Ao programar arquivos, você pode reproduzir até 99 arquivos em qualquer ordem.

É possível programar o mesmo arquivo mais de uma vez.

1 No modo de interrupção, pressione ◀ para selecionar o modo de reprodução atual (como [NORMAL]).

2 Pressione ENTER repetidamente para selecionar [PROGRAM].

3 Pressione ▶ para mover a barra para a coluna dos grupos, e pressione ▲ / ▼ para selecionar o grupo desejado.

4 Pressione ENTER.

5 Pressione ▲ / ▼ para selecionar o arquivo desejado.

6 Pressione ENTER.

O arquivo selecionado é adicionado à lista de programa em [PROGRAM].

7 Repita os passos 3 ao 6 para programar outros arquivos.

Para apagar o último arquivo programado

Pressione ◀ para mover a barra do cursor para a coluna dos arquivos programados e, então, pressione CANCEL. O último arquivo programado é apagado.

8 Pressione ▶ (SELECT) para iniciar a reprodução do programa.

Para parar a reprodução do programa

Pressione ■.

Observe que o modo reprodução programada continua ativo.

Para sair do modo reprodução programada

Selecione [NORMAL] no passo 2 acima.

NOTA

Você pode adicionar um arquivo entre os arquivos já programados.

Reprodução de repetição

1 Enquanto interrompido, pressione ◀ para selecionar o modo de reprodução atual (como [NORMAL]).

2 Pressione ENTER repetidamente para selecionar o modo de repetição desejado.

REPEAT 1: Repete o arquivo atual.

REPEAT GROUP: Repete todos os arquivos do grupo atual.

REPEAT ALL: Repete todos os arquivos do disco.

3 Pressione ▶ para mover a barra do cursor para a coluna dos arquivos.

4 Pressione ▶ (SELECT).

Para parar a reprodução de repetição

Pressione ■.

Note que o modo de repetição permanece ativo.

Para abandonar a reprodução de repetição

Selecione [NORMAL] no passo 2 acima.

Reprodução slide show

Você pode exibir arquivos (imagens paradas), um após o outro, automaticamente.

Pressione ► (SELECT) enquanto um arquivo JPEG estiver selecionado no display Controle.

O slide show inicia a partir do início do disco.

- O tempo de exibição varia de acordo com o tamanho de cada arquivo.

Para modificar o efeito da exibição das imagens

Você pode selecionar o efeito do slide show.

- Durante a reprodução slide show de arquivos JPEG progressivos você não pode modificar o efeito.

Pressione e mantenha pressionado ANGLE - SLIDE EFFECT. [SLIDE EFFECT MODE:] e o modo atual aparece na tela da TV.

- Cada vez que pressionar e manter pressionada a tecla, o efeito mudará da seguinte forma:

Modo	Tipo de varrimento
1	Varrimento de deslocamento 1: A próxima imagem desloca-se de cima para baixo.
2	Varrimento de deslocamento 2: A próxima imagem desloca-se de baixo para cima.
3	Varrimento de obturação 1: A próxima imagem desloca-se verticalmente a partir de ambos os lados para o centro.
4	Varrimento de obturação 2: A próxima imagem desloca-se verticalmente a partir do centro para ambos os lados.
5	Varrimento encoberto 1: A próxima imagem desloca-se verticalmente através de 4 fendas.
6	Varrimento deslizante 1: A próxima imagem desloca-se da esquerda para a direita.
7	Varrimento deslizante 2: A próxima imagem desloca-se da direita para a esquerda.
8	Varrimento tipo porta 1: A próxima imagem desloca-se horizontalmente a partir de ambos os lados para o centro.
9	Varrimento tipo porta 2: A próxima imagem desloca-se horizontalmente a partir do centro para ambos os lados.
10	Varrimento tipo janela: A próxima imagem desloca-se a partir de cada lado para o centro.
11	Varrimento encoberto 2: A próxima imagem desloca-se horizontalmente através de 4 fendas.
RANDO	O aparelho seleciona e aplica o efeito para cada imagem aleatoriamente.
NONE	Cancela o efeito.

Para parar a reprodução slide show no meio

Pressione ■.

A tela da TV retorna ao display de Controle.

- Pressionando ► (SELECT) retoma-se a reprodução slide show a partir da última imagem exibida.

Para continuar a exibição da imagem atual

Pressione II.

- Pressionando ► (SELECT) retoma-se a reprodução slide show.

NOTA

Durante a reprodução slide show não é possível usar a função thumbnail (miniatura).

Modificação da imagem do display de abertura

Você pode modificar e estabelecer como imagem do display de abertura a sua favorita. Veja a página 26.

1 Reprodução de um arquivo JPEG para ser exibido como display de abertura.

Quando o slide show for iniciado, pressione II para pausá-lo.

2 Pressione SET UP e ◀ / ▶ para que seja exibido o menu PICTURE do menu on screen.

3 Pressione ▲ / ▼ para selecionar [BACKGROUND] e, então, pressione ENTER.

4 Pressione ▲ / ▼ para selecionar [SAVE AS BACKGROUND] e, então, pressione ENTER.

5 Pressione ▲ / ▼ para selecionar [YES] e, então, pressione ENTER.

O aparelho inicia com a leitura do arquivo JPEG selecionado e a tela de abertura é modificada depois de lido o arquivo.

- A imagem anterior do display de abertura é substituída pelo novo arquivo salvo.

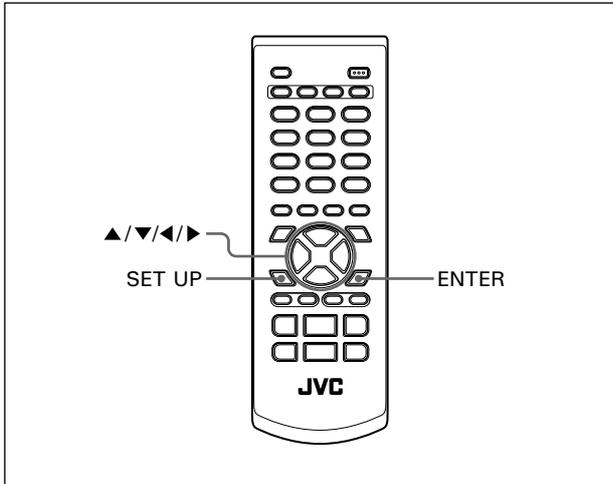
Para desativar a tela do menu

Pressione SET UP.

Para retomar a tela de abertura do JVC

Selecione [STANDARD], no passo 4.

Mudando as configurações iniciais



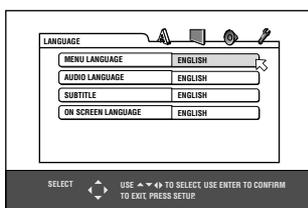
Selecionando as preferências

Esta seção refere-se às configurações que já estão feitas quando se adquire o aparelho. Leia esta seção quando desejar conectar este aparelho a uma TV wide-vision, ou quando desejar mudar as configurações de acordo com as suas preferências ou com as características do ambiente.

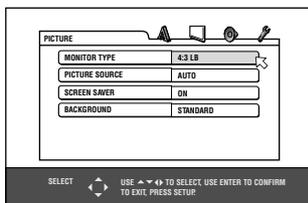
Sobre o Display preferencial

O Display preferencial consiste nos displays de configuração LANGUAGE, PICTURE, AUDIO e OTHERS, cada um com seus itens de configuração.

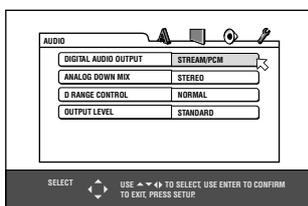
LANGUAGE



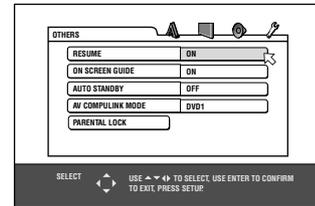
PICTURE



AUDIO



OTHERS



Como configurar as preferências

1 Pressione SET UP.

Um dos displays na tela preferências aparece na tela da TV. Podem-se ver quatro ícones no canto superior direito, do display na tela, para ajustes.

: Menu LANGUAGE

: Menu PICTURE

: Menu AUDIO

: Menu OTHERS

2 Pressione ◀ / ▶ para selecionar o ícone apropriado.

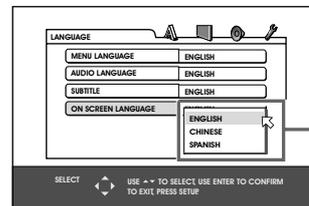
O display apropriado aparece na tela da TV.

3 Pressione ▲ / ▼ para mover para selecionar o item que se quer editar.

A cor do item selecionado muda.

4 Pressione ENTER.

Um menu pull-down aparece sobre o item selecionado.



Item selecionado

5 Pressione ▲ / ▼ para selecionar a partir das opções e então pressione ENTER.

A opção selecionada é ajustada.

• Para detalhes sobre cada configuração, veja o seguinte.

Para descartar o display preferencial

Pressione SET UP.

NOTAS

- Quando um disco contendo arquivos MP3/MPEG-4 for inserido, você não poderá ativar nenhum display preferencial.
- Quando um display preferencial é mostrado numa tela panorâmica de TV, as partes superior e inferior do display preferencial podem ser cortadas. Caso isso ocorra, ajuste o controle de tamanho da imagem da TV.

Menu LANGUAGE

MENU LANGUAGE

É possível selecionar o menu de idioma para ser exibido caso faça parte do conteúdo do disco DVD VIDEO.

Opções de configuração

ENGLISH, SPANISH, FRENCH, CHINESE, GERMAN, ITALIAN, JAPANESE, código de idioma de AA a ZU

- Caso o disco não possua nenhum menu no idioma selecionado, o idioma padrão do disco será utilizado.
- Para detalhes sobre os códigos de idioma, veja “Anexo C: Tabela de idiomas e suas abreviaturas” na página 32.
- Não se pode mudar a configuração durante a reprodução.

AUDIO LANGUAGE

Pode-se selecionar o idioma de áudio padrão para ser reproduzido caso faça parte do conteúdo do disco DVD VIDEO.

Opções de configuração

ENGLISH, SPANISH, FRENCH, CHINESE, GERMAN, ITALIAN, JAPANESE, código de idioma de AA a ZU

- Caso o disco não tenha o idioma selecionado, o idioma padrão do disco será utilizado.
- Para detalhes sobre os códigos de idioma, veja “Anexo C: Tabela de idiomas e suas abreviaturas” na página 32.
- Não se pode mudar a configuração durante a reprodução.

SUBTITLE

Pode-se selecionar o idioma padrão de legenda para ser reproduzido caso faça parte do conteúdo do disco DVD VIDEO.

Opções de configuração

OFF, ENGLISH, SPANISH, FRENCH, CHINESE, GERMAN, ITALIAN, JAPANESE, código de idioma de AA a ZU

- Caso o disco não tenha a legenda no idioma selecionado, o idioma padrão do disco será utilizado.
- Para detalhes sobre os códigos de idioma, veja “Anexo C: Tabela de idiomas e suas abreviaturas” na página 32.
- Não se pode mudar a configuração durante a reprodução.

ON SCREEN LANGUAGE

Pode-se selecionar o display na tela de idioma do aparelho.

Opções de configuração

ENGLISH, CHINESE, SPANISH

- Algumas mensagens na tela são mostradas em inglês independentemente da configuração.

Menu PICTURE

MONITOR TYPE

Pode-se selecionar o tipo de monitor que combine com a sua TV quando se reproduzem discos DVD VIDEO gravados para televisores wide-screen.

Opções de configuração

16:9, 4:3 LB, 4:3 PS, 16:9 MULTI, 4:3 MULTI LB, 4:3 MULTI PS [16:9] (Televisão Wide Screen): selecione quando conectar o aparelho a uma TV wide-screen (16:9) TV.



[4:3 LB] (Conversão Letter Box): selecione quando conectar o aparelho a uma TV normal (4:3).

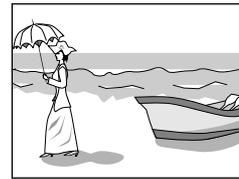
Quando se reproduz um disco DVD VIDEO gravado em formato grande de imagem, a imagem é mostrada com barras pretas no topo e na base.



[4:3 PS] (Conversão Pan Scan): selecione quando conectar o aparelho a uma TV normal (4:3).

Quando se reproduz um disco DVD VIDEO gravado em formato grande de imagem, a imagem é ampliada para preencher verticalmente a tela, e os lados direito e esquerdo da imagem são cortados.

Note que, no entanto, dependendo do disco, a imagem será mostrada em modo 4:3 LB mesmo que o modo 4:3 PS tenha sido selecionado.



[16:9 MULTI] [4:3 MULTI LB] [4:3 MULTI PS]: essas opções “MULTI” devem ser selecionadas quando você conectar o aparelho a uma TV que admita ambos os sistemas PAL e NTSC. Ao selecionar uma dessas opções, o aparelho libera um sinal de vídeo PAL ou NTSC de acordo com o disco, independente do ajuste do seletor de sinal de vídeo (VIDEO SIGNAL SELECTOR).

PICTURE SOURCE

Este modo seleciona que o conteúdo do disco quer tenha sido processado por field (fonte de vídeo) ou por fotograma (fonte de filme). Pode-se obter ótima qualidade de imagem selecionando a opção apropriada de acordo com o tipo de fonte a ser reproduzida. Esta configuração está disponível para ambos os modos: entrelaçado e progressivo.

Opções de configuração

AUTO, FILM, VIDEO(NORMAL), VIDEO(ACTIVE)

[AUTO]: selecione quando reproduzir um disco que contenha ambos materiais de fonte de vídeo e de filme.

O aparelho reconhece o tipo de imagem (fonte de filme ou de vídeo) do disco atual de acordo com a informação do disco. Normalmente, selecione esta opção.

[FILM]: selecione quando reproduzir um disco de fonte de filme.

[VIDEO(NORMAL)]: selecione quando reproduzir um disco de fonte de vídeo com relativamente poucos movimentos.

[VIDEO(ACTIVE)]: selecione quando reproduzir um disco de fonte de vídeo com relativamente muitos movimentos.

SCREEN SAVER

É possível configurar a função protetora de tela em ON ou OFF. (Veja a página 10.)

Opções de configuração

ON, OFF

Para alterar a configuração, veja “Como configurar as preferências” na página 24.

BACKGROUND

Você pode modificar e estabelecer sua imagem favorita no display de abertura usando este menu.

Opções de configuração

STANDARD, USER, SAVE AS BACKGROUND

[STANDARD]: selecione ao usar a imagem original JVC como display de abertura (configuração inicial).

[USER]: selecione ao usar a sua imagem favorita como display de abertura. Este item terá efeito depois de registrada uma nova imagem no próximo item.

[SAVE AS BACKGROUND]: selecione quando você registrar uma nova imagem. Para registrar uma nova imagem, consulte "Modificação da imagem do display de abertura" na página 23.

Menu AUDIO

DIGITAL AUDIO OUTPUT

Para conectar a saída digital do aparelho a um dispositivo externo equipado com uma entrada digital, este item deve ser configurado corretamente.

Veja "Anexo A: Tabela de sinais de saída digitais" na página 31 para detalhes sobre a relação entre a configuração e os sinais de saída.

Opções de configuração

PCM ONLY, DOLBY DIGITAL/PCM, STREAM/PCM

[PCM ONLY]: selecione quando conectar a conexão DIGITAL OUT do aparelho a uma entrada digital PCM linear de outro equipamento de áudio.

[DOLBY DIGITAL/PCM]: selecione quando conectar a entrada digital de um decodificador Dolby Digital, ou um amplificador, a um decodificador Dolby Digital embutido.

Quando esta opção é selecionada, a reprodução de um disco gravado com formato MPEG Multicanal libera um sinal digital PCM linear.

[STREAM/PCM]: selecione quando conectar a entrada digital de um amplificador com um DTS embutido, MPEG Multicanal ou um decodificador Dolby Digital, ou um aparelho isolado de tal decodificador.

- Com alguns discos DVD VIDEO que não estão totalmente protegidos contra cópia, um sinal digital de 20 ou 24 bits pode ser liberado.
- Quando se reproduz um disco DVD VIDEO ou um Áudio CD com DTS, use um decodificador DTS para obter sinais corretos dos alto-falantes.

ANALOG DOWN MIX

Para reproduzir corretamente o áudio em um disco DVD VIDEO gravado com áudio multicanal periférico, este item deve ser devidamente ajustado de acordo com a sua configuração de sistema de áudio.

Opções de configuração

DOLBY SURROUND, STEREO

[DOLBY SURROUND]: selecione quando ouvir áudio multicanal surround com os terminais analógicos AUDIO OUT, do aparelho, conectados a um decodificador surround.

[STEREO]: selecione quando ouvir áudio estéreo convencional de dois canais com os terminais AUDIO OUT, do aparelho, conectados a um amplificador/receptor estéreo ou a um aparelho de TV, ou em caso de que se deseja gravar o áudio de um disco DVD VIDEO em um MiniDisc, cassette, etc.

D. RANGE CONTROL

Esta configuração oferece ótima qualidade de áudio dos terminais analógicos AUDIO OUT para ouvir discos DVD VIDEO gravados em formato Dolby Digital, em volume baixo ou médio.

Opções de configuração

WIDE RANGE, NORMAL, TV MODE

[WIDE RANGE]: quando selecionado, o áudio é reproduzido com o mais amplo espectro dinâmico de tal maneira que se pode desfrutar uma reprodução potente de som.

[NORMAL]: selecione esta opção, para ouvir normalmente.

[TV MODE]: selecione se o nível de som do disco DVD VIDEO estiver mais baixo que nível de som do programa de TV.

OUTPUT LEVEL

Esta configuração permite atenuar o nível do sinal de saída dos terminais analógicos AUDIO OUT, do aparelho.

Opções de configuração

STANDARD, LOW

- Se o som de saída do alto-falante for distorcido, selecione [LOW].

Menu OTHERS

RESUME

É possível selecionar o modo retomada de reprodução.

Veja a página 10 para detalhes sobre a função de retomada da reprodução.

Opções de configuração

ON, OFF, DISC RESUME

[ON]: quando selecionado, o aparelho pode retomar a reprodução do disco a partir da posição na qual a reprodução foi interrompida, se o disco ainda estiver na bandeja de disco.

[OFF]: quando selecionado, a função de retomada é desativada.

[DISC RESUME]: quando selecionado, o aparelho pode retomar a reprodução dos últimos 30 discos reproduzidos. Guardando na memória as posições de interrupção dos discos, mesmo que tenham sido removidos da bandeja de disco.

ON SCREEN GUIDE

O aparelho pode exibir ícones "de guia na tela" ou caracteres na imagem, que mostra o que está acontecendo com o disco ou com o próprio aparelho.

Exemplo de ícones "de guia na tela": , , .

Opções de configuração

ON, OFF

[ON]: quando selecionado, o guia na tela é ativado.

AUTO STANDBY

Quando o aparelho é interrompido por mais de 30 ou 60 minutos, ele entra em modo standby automaticamente.

Opções de configuração

60, 30, OFF

AV COMPULINK MODE

Este item deve ser ajustado corretamente para o uso do sistema AV COMPU LINK.

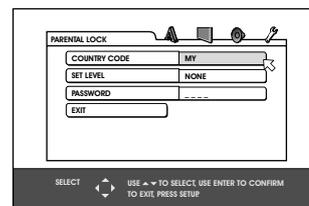
Opções de configuração

DVD1, DVD2, DVD3

- Veja a página 29 para detalhes sobre a função AV COMPU LINK.

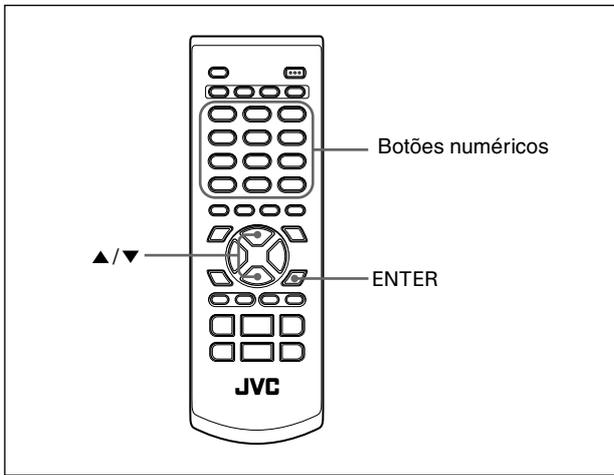
PARENTAL LOCK

Quando esta opção é selecionada, pressionando-se ENTER, o controle remoto, traz à tona o display PARENTAL LOCK, mostrado abaixo. Isto lhe permite restringir às crianças a reprodução de alguns discos DVD VIDEO.



- Veja a página 27 para detalhes sobre a configuração do bloqueio parental.

Para alterar a configuração, veja "Como configurar as preferências" na página 24.



Limitando a reprodução para as crianças

Esta função restringe a reprodução de discos DVD VIDEO com cenas de conteúdos impróprios de acordo com o nível ajustado pelo usuário. Por exemplo, se um filme com cenas violentas, as quais você considera impróprias para as crianças, admitir a função bloqueio parental, será possível cortar ou substituir tais cenas por outras.

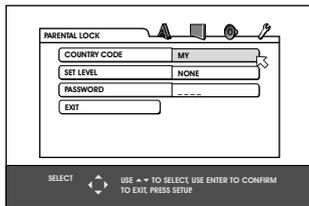
Para ajustar a função Bloqueio Parental pela primeira vez



1 No modo de interrupção, ative o menu OTHERS.

2 Pressione $\blacktriangle / \blacktriangledown$ para mover \blacktriangleright para selecionar [PARENTAL LOCK] e então pressione ENTER.

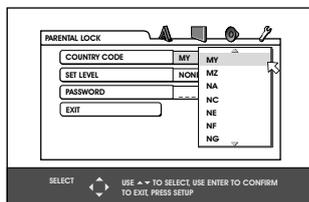
O display na tela de Bloqueio Parental aparece na tela da TV.



3 Enquanto \blacktriangleright estiver indicando [COUNTRY CODE], pressione ENTER para ativar o menu pull down.

4 Pressione $\blacktriangle / \blacktriangledown$ para selecionar o código do país.

Selecione o código do país cujos padrões foram usados para classificar o conteúdo do disco DVD VIDEO. Veja "Anexo B: Lista de códigos de país/área para a função Bloqueio Parental" na página 32.



5 Pressione ENTER.

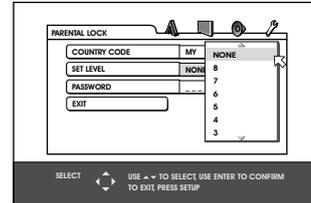
\blacktriangleright move para [SET LEVEL].

6 Pressione ENTER para trazer à tona o menu pull down.

No menu pull down, [NONE] e os níveis [8] a [1] estão disponíveis.

[NONE] não restringe a reprodução. [1] é o nível mais estrito.

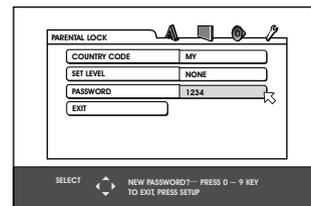
Os discos com uma classificação superior ao nível selecionado serão restringidos.



7 Pressione $\blacktriangle / \blacktriangledown$ para selecionar o nível de bloqueio parental desejado, e então pressione ENTER.

\blacktriangleright move para [PASSWORD].

8 Pressione os botões numéricos (0 a 9) para introduzir uma senha de 4 dígitos.



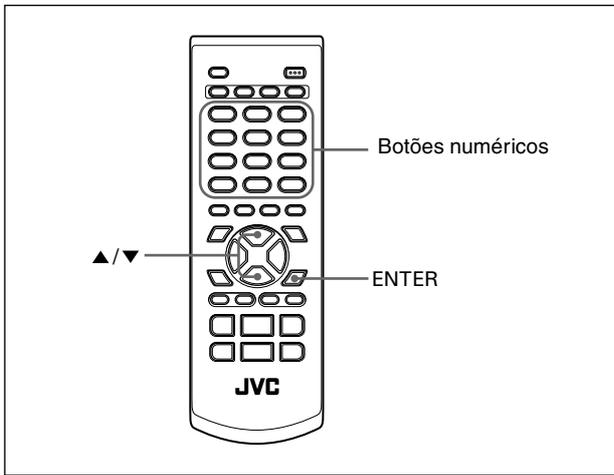
9 Pressione ENTER.

A característica do bloqueio parental estará ajustada.

\blacktriangleright move para [EXIT]. Pressionando-se ENTER novamente retorna-se ao menu [OTHERS] do display preferencial.

Dica

Caso queira mudar a senha do passo 8, faça-o antes de pressionar ENTER.



Para mudar as configurações



É possível mudar as configurações do bloqueio parental posteriormente.

- 1** No modo de interrupção, ative o menu OTHERS.
- 2** Pressione **▲ / ▼** para mover para selecionar [PARENTAL LOCK] e pressione ENTER. O display na tela do bloqueio parental aparece na tela da TV.
- 3** Enquanto estiver indicando [PASSWORD], pressione os botões numéricos para introduzir sua senha atual de 4 dígitos e então pressione ENTER.
 - move para [COUNTRY CODE] caso seja introduzida a senha correta.
 - Caso seja introduzida uma senha incorreta, [WRONG! RETRY...] aparecerá na tela da TV, e não será possível avançar ao próximo passo.
 - Caso esqueça a senha, introduza "8888". A senha atual é apagada e você pode configurar uma nova senha.
- 4** Para mudar o [COUNTRY CODE] ou o [SET LEVEL], pressione ENTER para ativar o menu pull down referente, quando estiver indicando o item desejado.
- 5** Pressione **▲ / ▼** para selecionar a opção desejada e então pressione ENTER. Quando se muda o código de país, o nível do bloqueio parental deve ser selecionado novamente.
- 6** Enquanto estiver indicando [PASSWORD], pressione os botões numéricos para introduzir uma senha de 4 dígitos. A senha introduzida neste passo torna-se a nova senha. Se você quiser manter a mesma senha, introduza-a novamente.
- 7** Pressione ENTER.

NOTA

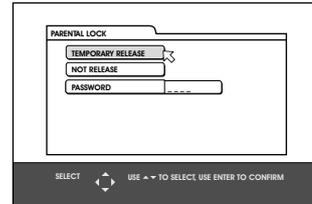
Caso introduzir uma senha incorreta mais de 3 vezes, no passo 3 acima, moverá para [EXIT] automaticamente e **▲ / ▼** não funcionará.

Para liberar temporariamente o Bloqueio Parental



Se o nível parental estiver ajustado em um valor estrito, alguns discos podem não ser exibidos em sua totalidade. Quando inserir tal disco e tentar reproduzi-lo, o seguinte display na tela do bloqueio parental aparecerá na tela da TV, perguntando se deseja liberar temporariamente a função bloqueio parental.

- 1** Pressione **▲ / ▼** para mover para [TEMPORARY RELEASE], e então pressione ENTER.



- 2** Pressione os botões numéricos (0 a 9) para introduzir sua senha de 4 dígitos.

O Bloqueio Parental é liberado, e o aparelho inicia a reprodução.

Caso seja introduzida uma senha incorreta, [WRONG! RETRY...] aparecerá na tela da TV. Introduza a senha correta.

NOTA

Quando se introduz uma senha incorreta mais de 3 vezes, no passo 2 acima, move para [NOT RELEASE] automaticamente e **▲ / ▼** não funciona.

Informações adicionais

Sistema de controle remoto AV COMPU LINK

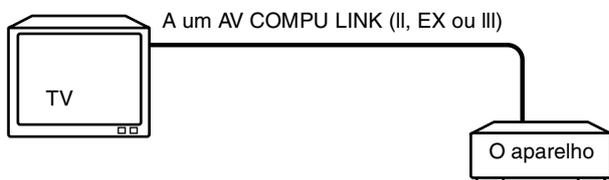
O sistema JVC AV COMPU LINK permite desfrutar vídeo ou áudio com uma simples operação. Se o seu reproduzidor de vídeo /áudio (como um reproduzidor de DVD, um reproduzidor de CD e um VCR) e a sua TV e/ou amplificador / receptor incluem o sistema JVC AV COMPU LINK e estão conectados com os mesmos cabos JVC AV COMPU LINK, com o seu arranque, o aparelho fará automaticamente todas as configurações necessárias no seu televisor e/ou amplificador receptor que lhe permitirão desfrutar da reprodução.

AV COMPU LINK

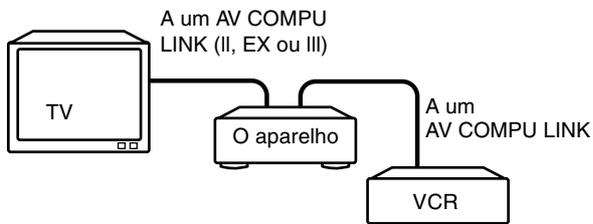
Conexão e instalação

Com um cabo AV COMPU LINK conecte os terminais AV COMPU LINK de cada componente entre si.

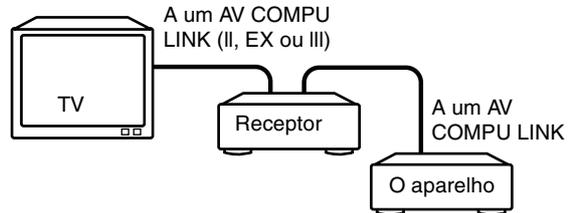
- A configuração AV COMPU LINK do aparelho pode ser controlado através do menu OTHERS do display preferencial. Veja a página 26.
- Para informação sobre a conexão entre uma TV e um receptor, consulte as instruções do receptor.



- Se conectar o aparelho a uma televisão via AV COMPU LINK, estabeleça a configuração AV COMPU LINK do aparelho da seguinte maneira:
 - Quando conectar ao terminal de entrada VIDEO-1 da televisão: DVD2
 - Quando conectar ao terminal de entrada VIDEO-2 da televisão: DVD3



- Se conectar o aparelho a uma televisão e a um VCR via AV COMPU LINK configure o código de controle remoto do VCR e estabeleça a configuração AV COMPU LINK do aparelho da seguinte maneira:
 - Quando conectar ao terminal de entrada VIDEO-1 da televisão:
Configuração AV COMPU LINK do aparelho: DVD2
Código de controle remoto do VCR: B
 - Quando conectar ao terminal de entrada VIDEO-2 da televisão:
Configuração AV COMPU LINK do aparelho: DVD3
Código de controle remoto do VCR: A



- Se você conectar o aparelho a uma televisão e receptor via AV COMPU LINK, configure AV COMPU LINK do aparelho em DVD1.

IMPORTANTE!

Quando se efetua uma conexão de vídeo entre o aparelho e outro componente (como um receptor e TV) através de sua combinação, S-video ou conexões de componentes, bem como uma conexão AV COMPU LINK; consulte também o manual de instruções do outro componente.

Notas para a conexão

- Se conectar o aparelho a um receptor via AV COMPU LINK num sistema que inclui um decodificador Dolby Digital, algumas funções podem não funcionar automaticamente.
- Conecte as conexões AUDIO OUT do aparelho às conexões de entrada de áudio de um receptor que indique "DVD". Caso contrário, o sistema não funcionará corretamente.
- É possível que não exista descrição alguma sobre as conexões ao aparelho no manual de instruções de uma televisão ou VCR. No entanto, uma televisão ou VCR com terminais AV COMPU LINK indicando "II", "EX", ou "III" podem ser conectados ao aparelho.

Operação

O sistema JVC AV COMPU LINK permite desfrutar vídeo e/ou áudio simplesmente pulsando Play no componente de fonte (o componente que reproduz o vídeo ou o áudio, como por exemplo um reproduzidor DVD ou VCR). Não há necessidade de ligar sua TV ou receptor.

- 1 Ligue o interruptor principal de seu televisor.**
- 2 Insira um disco (ou fita) no componente de fonte.**
- 3 Pressione ► do componente de fonte.**

As seguintes ações são realizadas automaticamente:

- Ligar o interruptor da corrente de alimentação do televisor.
- Configurar a fonte do televisor à entrada externa (VIDEO-1 ou VIDEO-2).
- Ligar a alimentação do receptor.
- Configurar a fonte do receptor ao componente que começa a reproduzir.

Solução de problemas

Alimentação de energia

A ligação não funciona.

→ A tomada da corrente não está bem inserida. Insira-a bem.

Operação

“REGION CODE ERROR!” aparece na tela da TV.

→ O código de área do disco inserido não tem correspondência com o do aparelho. Verifique o código de área do disco impresso na caixa.

Não é possível realizar a operação.

- Mau-funcionamento do aparelho devido a um raio ou à eletricidade estática. Desligue a alimentação e desconecte os cabos da corrente, depois conecte-os novamente.
- Condensação de umidade causada por uma mudança repentina de temperatura ou umidade. Desligue a alimentação de energia e volte ligá-la algumas horas mais tarde.
- O disco não permite a operação ou se inseriu um disco não reproduzível. Verifique e reponha o disco (veja a página 2).

A mensagem [LOCK] aparece na janela de visualização e a bandeja do disco não se abre.

→ Ao selecionar ▲ enquanto se mantém pressionado ■ no aparelho, em modo de espera, ativa-se a função de bloqueio da bandeja. Neste estado, a bandeja não pode abrir nem fechar. Para liberar este estado selecione ▲ enquanto pressiona ■ no aparelho em modo de espera.

Imagem

A imagem está ruidosa.

- O aparelho está conectado a um VCR diretamente e o dispositivo de proteção contra cópias está ativado. Conecte o aparelho de forma que o sinal da imagem se transmita diretamente à TV.
- Com alguns discos, a imagem pode ficar borrada quando [PICTURE SOURCE] está configurado como [FILM] ou [AUTO]. Configure [PICTURE SOURCE] como [VIDEO (NORMAL)] ou [VIDEO (ACTIVE)].

A imagem se distorce ao usar alguma(s) conexão(s) de saída COMPONENT VIDEO OUT ou S-VIDEO.

→ Ambas conexões (a componente e S-video) foram realizadas. Desconecte a que não utilizar.

Nenhuma imagem aparece na tela da TV ou a tela está borrada ou dividida em duas partes.

→ O aparelho está em modo de varredura progressiva ainda que esteja conectado a uma TV através de uma conexão VIDEO ou S-VIDEO. Observe a janela de visualização. Se [P] estiver ligado, o aparelho está em modo varredura progressiva. Ajuste VIDEO SIGNAL SELECTOR, no painel traseiro, em “NTSC 525i/p REMOTE” e inative o modo de varredura progressiva através da tecla VFP - I/P (veja a página 5).

Áudio

O nível de volume da reprodução do disco DVD VIDEO é mais baixo que o nível de volume emitido pela TV.

→ Configure a opção [D.RANGE CONTROL] em [TV MODE] (veja a página 26).

O sinal de saída analógica do áudio está distorcido.

→ Configure a opção [OUTPUT LEVEL] em [LOW] (veja a página 26).

MP3/JPEG/MPEG-4

Nenhum som e/ou nenhuma imagem é emitido(a).

- Um disco MP3/MPEG-4 é gravado como “em pacotes” (packet writing (arquivo UDF)). Não pode ser reproduzido.
- Verifique os arquivos que deseja reproduzir.

Os arquivos (faixas) não são reproduzidos na ordem de gravação.

→ Este aparelho reproduz os arquivos em ordem alfabética. Portanto, a ordem de reprodução pode variar.

Arquivos MPEG-4 não podem ser reproduzidos.

→ O formato do arquivo não é asf.

Especificações

As especificações e a configuração estão sujeitas a alterações sem prévio aviso.

Geral

Discos reproduzíveis DVD VIDEO, DVD-R (formato de vídeo), DVD-RW (formato de vídeo), SVCD, Vídeo CD, Áudio CD (CD-DA), CD-R/RW (CD-DA, SVCD, Vídeo CD, formato MP3, JPEG, MPEG-4)

Formato de vídeo PAL, 625i (Varredura entrelaçada) NTSC, 525i (Varredura entrelaçada)/525p (Varredura progressiva) selecionáveis

Outros

Requisitos de potência CA 110 V - 240 V , 50 Hz/60 Hz

Consumo de energia 11,0 W (POEPOWER ON), 2,0 W (no modo STANDBY)

Peso 1,6 kg

Dimensões (l x a x p) 435 mm x 44 mm x 201 mm

Saídas de vídeo

COMPONENT (conexões)
Saída Y: 1,0 Vp-p (75 Ω)
Saída PB/PR: 0,7 Vp-p (75 Ω)

VIDEO OUT (conexão)
1,0 Vp-p (75 Ω)

S-VIDEO OUT (conexão S)
Saída Y: 1,0 Vp-p (75 Ω)
Saída C: 286 mVp-p (75 Ω)

Resolução horizontal
500 linhas ou mais

Saídas de áudio

ANALOG OUT (conexão)
2,0 Vrms (10 kΩ)

DIGITAL OUT (COAXIAL)
0,5 Vp-p (75 Ω terminação)

Características de áudio

Frequência de resposta
CD (frequência de registro de dados
44,1 kHz):
2 Hz a 20 kHz

DVD (frequência de registro de dados
48 kHz):

2 Hz a 22 kHz
(4 Hz a 20 kHz para corrente de
sinais DTS e Dolby Digital)

DVD (frequência de registro de dados
96 kHz)

2 Hz a 44 kHz

Espectro dinâmico 16 bits: Mais que 98 dB
20 bit/24 bit: Mais que 100 dB

Chuveiro e vibração Incomensurável (menos que ± 0,002%)

Distorção harmônica total
menos que 0,009%

- Fabricado sob licença do Dolby Laboratories. "Dolby" e o símbolo de dois Ds são marcas registradas do Dolby Laboratories.
- "DTS" e "DTS 2.0+Digital Out" são marcas registradas do Digital Theater Systems, Inc.
- O USO DESTE PRODUTO, DE QUALQUER MANEIRA QUE CORRESPONDA AO PADRÃO VISUAL MPEG-4, ESTÁ PROIBIDO, EXCETO QUANDO USADO PELO CONSUMIDOR EM ATIVIDADES PESSOAIS E NÃO COMERCIAIS.
- Este produto inclui tecnologia de proteção de direitos autorais que, por sua vez, está protegida por reivindicações de método de certas patentes dos Estados Unidos e outros direitos de propriedade intelectual da Macrovision Corporation e outros proprietários. O uso dessa tecnologia de proteção de direitos autorais deve ser autorizado pela Macrovision Corporation. Esta tecnologia destina-se à utilização doméstica e outras utilizações de exibição limitadas, a não ser que haja autorização em contrário concedida pela Macrovision Corporation. É proibido realizar engenharia reversa ou desmontagem.
- "OS CONSUMIDORES DEVEM OBSERVAR QUE NEM TODOS OS APARELHOS DE TV DE ALTA DEFINIÇÃO SÃO TOTALMENTE COMPATÍVEIS COM ESTE PRODUTO, GERANDO DEFEITOS VISUAIS NA IMAGEM. EM CASO DE PROBLEMAS PROGRESSIVOS DE IMAGENS DE VARREDURA DO TIPO 525 OU 625, RECOMENDA-SE MUDAR A CONEXÃO PARA A SAÍDA 'STANDARD DEFINITION'. PARA DÚVIDAS RELACIONADAS À COMPATIBILIDADE DE APARELHOS DE TV COM OS DVD PLAYERS MODELOS 525p E 625p, ENTRE EM CONTATO COM NOSSA CENTRAL DE ATENDIMENTO AO CLIENTE".

Informações adicionais

Anexo A: Tabela de sinais de saída digitais

(ver página 26)

Tipo do disco	Saída		
	PCM ONLY	DOLBY DIGITAL/PCM	STREAM/PCM
DVD com 48/44,1 kHz, PCM linear de 16/20/24 bits	48/44,1 kHz, 16 bits, PCM linear estéreo		
DVD com DTS	48 kHz, 16 bits, PCM linear estéreo	Corrente de sinais DTS	
DVD com Dolby Digital	48 kHz, 16 bits, PCM linear estéreo	Corrente de sinais Dolby Digital	
DVD com MPEG Multicanal	48 kHz, 16 bits, PCM linear estéreo	Corrente de sinais MPEG	
SVCD/Vídeo CD/Áudio CD	44,1 kHz, 16 bits, PCM linear estéreo		
Áudio CD com DTS	48 kHz, 16 bits, PCM linear estéreo	Corrente de sinais DTS	
CD-R/RW com MP3	PCM Linear		
CD-R/RW com MPEG-4	Sem saída		

Anexo B: Lista de códigos de país/área para a função Bloqueio Parental

(ver página 27)

AD	Andorra	ER	Eritreia	LA	Lao, República Popular	RW	Ruanda
AE	Emirados Árabes Unidos	ES	Espanha	LB	Democrática	SA	Arábia Saudita
AF	Afeganistão	ET	Etiópia	LC	Libano	SB	Ilhas Salomão
AG	Antigua e Barbuda	FI	Finlândia	LI	Santa Lúcia	SC	Seychelles
AI	Anguilla	FJ	Fijano	LT	Liechtenstein	SD	Sudão
AL	Albânia	FK	Ilhas Malvinas	LK	Sri Lanka	SE	Suécia
AM	Armênia	FM	Micronésia (Estados Federais da)	LR	Libéria	SG	Singapura
AN	Antilhas Holandesas	FO	Ilhas Faroé	LS	Lesotho	SH	Santa Helena
AO	Angola	FR	França	LT	Lituânia	SI	Eslovênia
AQ	Antártica	FX	França, Metropolitana	LU	Luxemburgo	SJ	Svalbard e Jan Mayen
AR	Argentina	GA	Gabão	LV	Latvia	SK	Eslováquia
AS	Samoa Americana	GB	Reino Unido	LY	Líbia Árabe	SL	Serra Leoa
AT	Austria	GD	Granada	MA	Marrocos	SM	San Marino
AU	Austrália	GE	Geórgia	MC	Mônaco	SN	Senegal
AW	Aruba	GF	Guiana Francesa	MD	Moldávia, República da	SO	Somália
AZ	Azerbaijão	GH	Ghana	MG	Madagascar	SR	Suriname
BA	Bósnia Herzegovina	GI	Gibraltar	MH	Ilhas Marshall	ST	São Tome e Príncipe
BB	Barbados	GL	Groenlândia	ML	Mali	SV	El Salvador
BD	Bangladesh	GM	Gâmbia	MM	Myanmar	SY	República Árabe da Síria
BE	Bélgica	GN	Guiné	MN	Mongólia	SZ	Suazilândia
BF	Burkina Faso	GP	Guadalupe	MO	Macau	TC	Ilhas Turcos e Caicos
BG	Bulgária	GQ	Guiné Equatorial	MP	Ilhas Marianas do Norte	TD	Chad
BH	Bahrain	GR	Grécia	MQ	Martinica	TF	Territórios Franceses Meridionais
BI	Burundi	GS	Geórgia do Sul e Sandwich do Sul	MR	Mauritânia	TG	Togo
BJ	Benin	GT	Guatemala	MS	Montserrat	TH	Tailândia
BM	Bermuda	GU	Guam	MT	Malta	TJ	Tajikistão
BN	Brunei Darussalam	GV	Guiné-Bissau	MU	Maurício	TK	Tokelau
BO	Bolívia	GW	Guiné-Bissau	MV	Maldivas	TM	Turkmenistão
BR	Brasil	GY	Guiana	MW	Malawi	TN	Tunísia
BS	Bahamas	HK	Hong Kong	MX	México	TO	Tonga
BT	Bhutan	HM	Ilhas Heard e Ilhas McDonald	MY	Malásia	TP	Timor Leste
BV	Ilha Bouvet	HN	Honduras	MZ	Moçambique	TR	Turquia
BW	Botswana	HR	Croácia	NA	Namíbia	TT	Trinidad e Tobago
BY	Belarus	HT	Haiti	NC	Nova Caledônia	TV	Tuvalu
BZ	Belize	HU	Hungária	NE	Nigéria	TW	Taiwan
CA	Canadá	ID	Indonésia	NF	Ilha Norfolk	TZ	Tanzânia, República Unida da
CC	Ilhas Cocos (Keeling)	IE	Irlanda	NG	Nigéria	UA	Ucrânia
CF	República da África Central	IL	Israel	NI	Nicarágua	UG	Uganda
CG	Congo	IN	Índia	NL	Holanda	UM	Ilhas Menores em Protetorado dos Estados Unidos
CH	Suíça	IO	Território do Oceano Índico Britânico	NO	Noruega	US	Estados Unidos
CI	Côte d'Ivoire	IQ	Iraque	NP	Nepal	UY	Uruguai
CK	Ilhas Cook	IR	Irã (República Islâmica do)	NR	Nauru	UZ	Uzbequistão
CL	Chile	IS	Islândia	NU	Niue	VA	Cidade Estado do Vaticano (Santa Sé)
CM	Camarões	IT	Itália	NZ	Nova Zelândia	VC	São Vicente e Grenadines
CN	China	JM	Jamaica	OM	Oman	VE	Venezuela
CO	Colômbia	JO	Jordânia	PA	Panamá	VG	Ilhas Virgens (Britânica)
CR	Costa Rica	JP	Japão	PE	Peru	VI	Ilhas Virgens (Americana)
CU	Cuba	KE	Kênia	PF	Polinésia Francesa	VN	Vietnã
CV	Cabo Verde	KG	Quirguizistão	PG	Papua-Nova Guiné	VU	Vanuatu
CX	Ilhas Natal	KH	Camboja	PH	Filipinas	WF	Ilhas Wallis e Futuna
CY	Chipre	KI	Kiribati	PK	Paquistão	WS	Samoa
CZ	República Tcheca	KM	Comores	PL	Polónia	YE	Yemen
DE	Alemanha	KN	São Cristóvão e Neves	PM	Saint Pierre e Miquelon	YT	Mayotte
DJ	Djibouti	KP	Coreia, República Popular Democrática da	PN	Pitcairn	ZA	África do Sul
DK	Dinamarca	KR	Coreia, República da	PR	Porto Rico	ZM	Zâmbia
DM	Dominica	KW	Kuwait	PT	Portugal	ZR	Zaire
DO	República Dominicana	KY	Ilhas Cayman	PW	Palau	ZW	Zimbábue
DZ	Argélia	KZ	Kazaquistão	PY	Paraguai		
EC	Equador			QA	Qatar		
EE	Estônia			RE	Réunion		
EG	Egito			RO	România		
EH	Saara Oriental			RU	Federação Russa		

Anexo C: Tabela de idiomas e suas abreviaturas

(ver página 15,16 e 25)

AA	Afar	FA	Persa	KM	Cambojano	OM	Gala	SU	Sundanese
AB	Abissínio	FI	Finlandês	KN	Canadá	OR	Orija	SV	Sueco
AF	Africano	FJ	Fijano	KO	Coreano (KOR)	PA	Panjabi	SW	Swahili
AM	Ameharico	FO	Faroês	KS	Caxemíri	PL	Polonês	TA	Tamil
AR	Árabe	FY	Frisão	KU	Curdo	PS	Pachtu, Pushto	TE	Telugu
AS	Assamês	GA	Irlandês	KY	Quirguiz	PT	Português	TG	Tadjique
AY	Aimar á	GD	Gaélico Escocês	LA	Latim	QU	Quechua	TH	Tailandês
AZ	Azerbaijanês	GL	Galego	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TI	Tigrai
BA	Bashkir	GN	Guarani	LO	Laosiano	RN	Kirundi	TK	Turquemene
BE	Bielo-russo	GU	Guzerate	LT	Lituano	RO	Romeno	TL	Tagalo
BG	Búlgaro	HA	Hauçá	LV	Latíviano, Letão	RU	Russo	TN	Setswana
BH	Biarês	HI	Hindi	MG	Malgaxe	RW	Kinyarwanda	TO	Tonganês
BI	Bislamá	HR	Croata	MI	Maori	SA	Sânscrito	TR	Turco
BN	Bengali, Bengali	HU	Húngaro	MK	Macedônio	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetano	HY	Armênio	ML	Malaio	SG	Sangho	TT	Tatárco
BR	Bretão	IA	Interlíngua	MN	Mongol	SH	Servo-croata	TW	Twi
CA	Catalão	IE	Interlíngua	MO	Moldávio	SI	Singalês	UK	Ucraniano
CO	Corso	IK	Inupiak	MR	Marati	SK	Eslovaco	UR	Urdu
CS	Tcheco	IN	Indonésio	MS	Malaio (MAY)	SL	Esloveno	UZ	Uzbeque
CY	Galês	IS	Islandês	MT	Maltês	SM	Samoano	VI	Vietnamita
DA	Dinamarquês	IW	Hebraico	MY	Birmanês	SN	Xona	VO	Esperanto
DZ	Butanês	JI	Ídiche	NA	Nauru	SO	Somali	WO	Wolof
EL	Grego	JW	Javanês	NE	Nepalês	SQ	Albanês	XH	Xosa
EO	Esperanto	KA	Georgiano	NL	Holandês	SR	Servo	YO	Ioruba
ET	Estônio	KK	Cazaque	NO	Norueguês	SS	Siswati	ZU	Zulu
EU	Basco	KL	Groenlandês	OC	Occitânico	ST	Sesotho		

Anexo D: Glossário

525i/525p/625i

Indica o número de linhas escaneadas e o formato escaneado de um sinal de imagem. 525i indica 525 linhas de varredura com formato entrelaçado, 525p indica 525 linhas de varredura com formato progressivo, e 625i indica 625 linhas de varredura com formato entrelaçado.

ASF

ASF é uma abreviatura de “Advanced Streaming Format” (Formato Avançado de Streaming) e é um formato de compressão de dados para streaming desenvolvido pela Microsoft Corporation. ASF pode conter vários tipos de dados como de áudio, vídeo, e de texto.

Áudio PCM linear

PCM significa “pulse code modulation” (Modulação por código de pulso). PCM linear é o método usual para codificação digital de áudio sem compressão e é usado para faixas de áudio em discos DVD VIDEO, Áudio CDs, etc.

Corrente de sinais

Forma digital dos dados de áudio multicanal (ex.: 5.1-canal) antes de ser decodificada em vários canais.

Capítulo/título

Um capítulo é a menor secção e um título é a maior secção de um DVD VIDEO. Um título pode ser dividido em capítulos e, portanto, estes são similares a uma faixa em um Vídeo CD ou Áudio CD.

Dolby Digital (AC3)

Um sistema de 6 canais composto pelos canais esquerdo, central, direito, posterior esquerdo, posterior direito e LFE Low-Frequency Effect (canal de efeito de baixa frequência, para utilizar com um sub-woofer). Todo processamento de dados é efetuado em um contexto digital. Nem todos os discos Dolby Digital contêm seis (5.1) canais de informação.

Dolby Surround/Dolby Pro Logic

O sistema Dolby Surround registra quatro canais de áudio frontal e posterior em dois canais, de forma que permite a um decodificador recuperar os quatro canais originais para a sua reprodução. Como o áudio está gravado em dois canais, pode ser reproduzido sem problemas por um sistema estéreo de dois canais.

O sistema Dolby Pro Logic introduz circuitos direcionais em um processamento de decodificação por preferência (aumentando o nível de canais específicos e diminuindo o nível de canais sem som) para uma perspectiva espacial mais ampla; e acrescenta também um alto-falante central utilizado principalmente para os diálogos. O resultado é uma separação processada de canais.

Down-mix

Mix interno estéreo de um áudio de sinal multicanal surround através de um reproduzidor DVD. Os sinais down-mix são emitidos a partir de conectores estéreos de saída.

DTS

Um formato de áudio em codificação Digital Surround configurado com seis (5.1) canais, similar ao Dolby Digital.

Requer um decodificador, bem seja no reproduzidor ou em um receptor externo. DTS é a abreviatura de Digital Theater Systems.

Nem todos os discos DTS contêm seis (5.1) canais de informação.

Gama dinâmica

A diferença entre sons mais altos e mais baixos.

Faixa

A menor parte de um disco SVCD, Vídeo CD e Áudio CD.

JPEG

Um formato de arquivo popular para compressão e armazenagem de imagem silenciosa.

JPEG significa Joint Photographic Experts Group (Grupo de Especialistas em Gráfica e Fotografia).

Há três sub-tipos de formato JPEG:

- JPEG baseline: usado para câmeras digitais, web, etc.
- JPEG progressivo: usado para a web
- JPEG lossless (“sem perdas”): um tipo antigo, raramente usado hoje em dia

MP3

MP3 é um formato de compressão de dados de áudio, que significa MPEG-1 Audio Layer 3. Utilizando MP3 é possível reduzir o volume de dados a 1:10.

MPEG-4

MPEG-4 é um formato de compressão de dados de áudio/vídeo, o qual é altamente eficiente e mais estável que os MPEG-1 e MPEG-2.

Multicanal MPEG

Esta característica amplia o formato de canal de áudio 5.1 registrado no disco para um formato de canal 7.1. A expansão adicional do canal de áudio 5.1 facilita a reprodução da atmosfera teatral de um filme em uma residência.

NTSC (National television system committee)

É um formato de sistema de televisão a cores e em preto e branco utilizado nos Estados Unidos, México e Japão.

PAL (Phase Alternation by Line)

É um formato de televisão a cores utilizado extensamente na Europa ocidental.

PBC

PBC significa “Playback control” (Controle de reprodução) e é um método para controlar a reprodução de discos Vídeo CDs (VCD). É possível interagir com o disco através de menus.

Proporção da imagem

Uma proporção que determina a forma da imagem retangular numa TV. É a relação largura x altura da imagem. Uma imagem televisiva convencional tem uma proporção de imagem de 4:3.

S-vídeo

Um sinal de vídeo que melhora a qualidade da imagem acima das conexões de composição standard. É utilizado com Super VHS, DVD, monitores de TV de alta resolução, etc.

Varredura entrelaçada

Em um sistema de vídeo convencional, uma imagem é mostrada na tela entre duas faixas divididas igualmente. O Sistema de varredura entrelaçada posiciona linhas da segunda metade da imagem entre linhas da primeira metade da imagem.

Varredura progressiva

A varredura progressiva exhibe todas as linhas horizontais de uma imagem simultaneamente, como uma estrutura única. Um reproduzidor DVD com varredura progressiva converte o vídeo entrelaçado (525i) do DVD em formato progressivo (525p) para a conexão com um display progressivo. Aumenta-se dramaticamente a resolução vertical.

Vídeo componente

Sinais de vídeo com três canais de informações separados que compõem a imagem. Existem diferentes tipos de vídeo componente, como R/G/B e Y/CB(PB)/CR(PR).

Vídeo composto

Um sinal único de imagem, utilizado normalmente na maior parte de produtos de consumo de vídeo, que inclui informação de luminância, cor e sincronização.

JVC

www.jvc.com.br



click here

SAC
0800 142080

**PRODUZIDO NO
PÓLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA